

Calle MAYOR 47

PUBLICACION QUINCENAL DE INFORMACION GENERAL • ZONA DE ESTELLA • Nº 47 • Del 7 al 20 de abril



**Terminaron
las vacaciones
de Semana Santa**

NUEVO PEUGEOT 306 COUPE S16.



PODEROSO Y LIBRE

Este es el nuevo Peugeot 306 Coupé S16. Poderoso. Libre. Rápido de reflejos. Fuerte de corazón. Majestuoso por su belleza. Seguro de sí mismo. Agil de movimientos. Grande en su interior. Así es el nuevo Peugeot 306 Coupé S16. Poderoso y libre.

Gama Peugeot 306: Modelos 3 y 5 puertas y versiones gasolina, diesel, turbodiesel y automático. Desde 1.480.000 ptas.*

*I.V.P. INCLUIDO IVA, IMPUESTO DE MATRICULACION, TRANSPORTE Y FOMENTO DE VENTAS.

Automóviles MARCO



Avda. Carlos VII, 29 • ☎ 55 00 76 • ESTELLA

Su concesionario PEUGEOT

AGENDA TELEFONICA

AYUNTAMIENTO DE ESTELLA	54 63 63	CASA DE CULTURA	55 17 47	MONASTERIO DE IRACHE	55 44 64
POLICIA MUNICIPAL	092	COLECTIVO CULTURAL "ALMUDI"	55 17 47	AEROPUERTO / AVIACO	31 75 12
ESTACION DE AUTOBUSES	55 01 27	CONSERVATORIO DE MUSICA	55 44 08	ESTACION DE RENFE	12 69 81
CENTRO DE SALUD	55 07 37	OFICINA DE TURISMO	55 40 11	HOSPITAL PROVINCIAL	10 21 00
HOSPITAL (ESTELLA)	54 80 00	LA ESTELLESA S.A.	55 01 27	RESIDENCIA VIRGEN DEL CAMINO	10 94 00
DYA	27 70 00	MUSEO GUSTAVO DE MAEZTU	54 60 37	POLICIA	091
CRUZ ROJA	55 10 11	HACIENDA FORAL	55 42 11	POLICIA FORAL	088
BOMBEROS	55 03 61	AYUNTAMIENTO DE ABARZUZA	52 00 06	TRAFICO (ESTELLA)	55 01 97
GUARDIA CIVIL	55 44 54	AYUNTAMIENTO DE ALLO	52 30 12	SERVICIO DE CARRETERAS	
INEM	55 07 12	AYUNTAMIENTO DE ARRONIZ	53 71 06	DE DIPUTACION	10 75 00
MANCOMUNIDAD DE AGUAS		AYUNTAMIENTO DE AYEGUI	55 19 31	S.O.S. / AMBULANCIAS	
DE MONTEJURRA	55 27 11	AYUNTAMIENTO DE CIRAUQUI	34 02 79	BOMBEROS / CRUZ ROJA	088
FENSA	55 02 88	AYUNTAMIENTO DE DICASTILLO	52 70 06	TELEFONO DE LA ESPERANZA	23 70 58
CORREOS Y TELEGRAFOS	55 17 92	AYUNTAMIENTO DE LOS ARCOS	44 10 04	ALCOHOLICOS ANONIMOS	24 24 44
CUARTEL MILITAR	55 05 54	AYUNTAMIENTO DE MAÑERU	34 04 79	ASOCIACION DE CONSUMIDORES	
BIBLIOTECA PUBLICA	55 48 10	AYUNTAMIENTO DE OTEIZA	54 31 28	DE NAVARRA "IRACHE"	54 66 66
ASOCIACION DE COMERCIANTES		AYUNTAMIENTO DE VILLATUERTA	54 11 75	JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº1	55 01 93
DE ESTELLA-LIZARRA	54 60 70	AYUNTAMIENTO DE ZUDAIRE	53 90 08	JUZGADO PRIMERA INSTANCIA Nº2	55 02 94

FARMACIAS DE GUARDIA

Las guardias comienzan a las 9 de la mañana y terminan a las nueve de la mañana del último día.

Farmacia ECHEVERRIA	Del 2 al 9 de abril
Farmacia ESPARZA	Del 9 al 16 de abril
Farmacia PASCUAL	Del 16 al 23 de abril
Farmacia DIAZ	Del 23 al 30 de abril

Autobuses GURBINDO S.L.

Tfno: 52 31 13

Allo (Navarra)



Puertas "TELFER"

(J. Tellería) ACEDO

Instalamos puertas de roble macizo desde 65.000 Ptas.

PUERTAS de ENTRADA de ROBLE MACIZO con CERRADURA de SEGURIDAD de tres puntos. 100.000 Ptas. (Instalada)

Fabricadas con madera tratada en SECADERO PROPIO con **TOTAL GARANTIA**

Ctra. Los Arcos, s/n. • Tel.: 52 10 77 - 55 30 09 • ACEDO (Navarra)



CONSTRUCCIONES
GOÑI MARCOTEGUI hnos. s.a.

C/ San Andrés, 1 - 4ºB • Tel. 55 21 97 • ESTELLA

➔ **ESTELLA** • En el centro, viviendas de alto estandig y alquiler de plazas de garaje.
• En Zaldu, viviendas unifamiliares individuales y adosadas.

➔ **SAN ADRIAN** • En la nueva y céntrica plaza de la villa, venta de viviendas y garajes.

➔ **CAMBRILS** • Apartamentos de 1º calidad, a 200 m. de la playa con vistas al mar.

DIRECCION:

C/ García el Restaurador, 10-2º D
31200 Estella
NAVARRA

Teléfono y Fax: (948) • 55 44 22

DIRECTOR:

Andrés Alonso Benito

REDACTORA:

Natalia Ecay

FOTOGRAFÍAS:

Raúl Vergarachea

DISEÑO y MAQUETACION:

Andrés Alonso

PUBLICIDAD:

Departamento propio.

COLABORADORES:

Fernando Lázaro, Javier Chandía, Joseba Balerdi, Peio Mari Senosiain, Goyo Escobar, Andrés Valencia, Borja Zaldivar, Susana Pagola, Nuria Santesteban, Iñaki Ella, José Mari Sáinz de Murieta, Pedro Guelbenzu, Toño Echeverría, Juan Carlos Gornia, Pablo Senosiain, Iñaki Desormais.

FILMACION:

Página, S.L.

IMPRESION:

Gráficas Lizarra

Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados

Depósito Legal: NA. 1071.- 1992

PRESENTACION

A

quí estamos después de la vacaciones de Semana Santa. En este número 47 tratamos temas como la pasada Procesión, en la que cada vez participa más gente, hacemos una

encuesta sobre algunos visitantes de nuestra ciudad, la presentación de una nueva obra por parte de Kilkarrak ("Los otros gnomos"), además de secciones habituales ya para todos. Además de estos temas también hacemos referencia a unas páginas de moda, la moda en sentido amplio y general y también tratada a nivel local, comentadas por varios comerciantes de nuestra ciudad. También reproducimos el programa de los últimos días de la semana de la juventud, semana que trataremos ampliamente en el próximo número de la revista.

FE de ERRATAS:

En la firma de la poesía del número 46 de Calle Mayor donde ponía Iñaki Desormais, habitual colaborador de esta revista, quería poner Víctor Manuel Arbeloa, eurodiputado, y también colaborador de Calle Mayor.

Calle Mayor

AUTOBUSES

"La Estellesa", S.A.
55 01 27

"Pinedo", S.A. (Vitoria)
945 / 25 89 07

Autobuses "Gurbindo S.L."
52 31 13

A Pamplona:

-7 h. laborables
-8 h. laborables
-8:45 h. laborables
-9:45 h. lunes, miércoles y viernes
-11 h. diario
-14 h. diario
-14:30 h. diario
-15 h. diario
-17:30 h. diario
-20 h. diario

A Logroño

-8:30 h. laborables
-10:15 h. diario
-11 h. diario
-14:30 h. laborables
-17:30 h. diario
-18:15 h. diario
-20 h. diario

A San Sebastián:

-9 h. diario
-10:15 h. diario,

excepto domingos

-17 h. diario

A Vitoria:

-8:30 h. laborables
-13:10 h. S, D y Fest.
-16:15 h. diario
-19:45 h. domingos y festivos

A Zaragoza:

-8:15 h. diario excepto festivos

Al Hospital "Jesús García Orcyoyen"

- 9:00 h. diario.
-10:00 h. diario.
-11:00 h. diario.
-12:00 h. diario.
-12:45 h. diario.
-16:45 h. diario.

A la residencia Santo Domingo

Rcia.-Estella: 9:50 h.
Estella-Rcia.: 12:15 h.



**DISCO
BAR**

C/ Yeri, 2
ESTELLA (Navarra)



ABIERTO DESDE LAS 7 H.

Bar Estación

Plaza Coronación, s/n. ESTELLA





Tercer año de procesión en Estella

E.A.

Ha sido el tercer año que la procesión del Santo Entierro se celebra de forma consecutiva tras su recuperación. Desde que en 1992 se concluyó la labor de restauración de los diferentes pasos, para cada edición se intenta ir mejorando las figuras y los complementos. Este año le ha toca-

do el turno al "Ecce Homo". El paso ha sido renovado en sus andas y su armazon, gracias a varios tallistas que han trabajado desinteresadamente. Amézqueta, Vicente Salanueva y Jesús Suberviola han sido los artífices de este cambio que se ha realizado para mejorar la funcionalidad y comodidad durante el transcurso de la procesión. Para el año que viene será el paso de "La Dolorosa" el que vea mejorado su aspecto.

Oración del huerto, Cristo atado a la columna, Ecce Homo, La Verónica, La Cruz a cuestras, El Calvario, El Descendimiento, El Santo Sepulcro y La Dolorosa volvieron a desfilar entre el silencio de la gente y los golpes de tambor. Unas 700 personas formaron parte de la procesión.

Pero para ello son necesarias con anterioridad muchas horas de preparación de los pasos, limpieza,



• **Comida tradicional**
• **Nueva cocina navarra**
...en el corazón de Estella



Restaurante
LA CEPA

Presupuestos SIN COMPROMISO en el mismo restaurante o en el teléfono 550032

Plaza de los Fueros, 18 Tfn: (948) 55 00 32 31200 ESTELLA (Navarra)



vestidos y pequeños arreglos. El viernes por la mañana, bajo una tenue lluvia, fueron trasladados a la iglesia de San Juan. Durante todo el día fueron visitados por una gran cantidad de público. Una hora antes de la salida, se dan los últimos retoques. Las flores adornan la palidez de las figuras. Todo está ya preparado. La gente se agolpa a lo largo de todo el recorrido y el silencio comienza a imponerse. El pregonero da la señal. La procesión comienza



su lento transcurrir; la historia vuelve a repetir la oración de Jesús en el huerto. Los romanos lo atan una vez más a la columna, la Verónica llora ante el Cristo que lleva su propia cruz...

Cuando pasan unas horas solo queda un testigo mudo del camino recorrido: las gotas de cera que han ido quemando el paso de las distintas cofradías. A partir de ahora comienza la preparación de una próxima edición de este acto religioso.

ITAGO, S.L.

Instalaciones y Talleres Goñi S.L.

Ctra. San Sebastián, s/n
Tel. 52 00 38 • Fax. 52 02 13
31178 ABARZUZA (Navarra)

Ante la proximidad de la canalización de GAS NATURAL en Estella, puede desde ahora disfrutar de calefacción en su vivienda antes de que llegue el GAS NATURAL:

- Transformando su calefacción actual a GAS
- Si no posee calefacción, se la instalamos.

- ▶▶▶ Nosotro le hacemos el Proyecto Técnico para la legalización de su instalación.
- ▶▶▶ Somos una Empresa Instaladora Autorizada en Calefacción y Gas colaboradora de Repsol-Butano.

Instalaciones de:

- Calefacción
- Gas Natural y Propano
- Fontanería y Saneamiento
- Aire Acondicionado
- Vapor e Instalaciones Industriales

- ✓ Carpintería Metálica
- ✓ Fabricación de Chimeneas Hogar



Supersticiones

Francisco Muñoz

La conversación de hoy ha empezado con unas cuantas frases tópicas sobre el tiempo meteorológico; cada uno de los contertulios iniciaba así un cierto tanteo previo para conocer el estado de ánimo y la disposición del otro a entrar en materia sobre temas más trascendentes. En esos precisos momentos un pequeño aparato colocado en la muñeca de Mark Borne ha interrumpido el diálogo al sonar con un agudo zumbido y brillar con su minúscula luz intermitente. Mark ha fijado en él su atención con mucho interés, Q. Blaicán se da cuenta de que debe tratarse de algo importante y pregunta: "¿Que es eso Mark? ¿Que sucede?" "Es mi taquífono Sr. - responde Mark - un curioso aparato que sirve para enviar mensajes a velocidades superiores a la de la luz, en su momento estos instrumentos revolucionaron la concepción humana del Universo y lo ensancharon; hasta el descubrimiento de los taquiones los hombres creían que el Universo era únicamente la porción del espacio recorrida por la luz, el resto se declaraba no existente. También se creía que dos sucesos eran simultáneos cuando el tiempo transcurrido entre ambos era igual al que tarda la luz en recorrer la distancia que los separaba; según este criterio acabo de recibir un mensaje

que me será enviado la semana que viene". "Es curioso - dice Q. - los stonitas también hemos tenido supersticiones parecidas, en la antigüedad pensábamos, que Stony era plano, con el cielo arriba y el infierno abajo, que existían cuatro elementos fundamentales (tierra, agua, fuego y aire) de los cuales se componía toda materia, que el espacio tenía solo cuatro dimensiones, que la realidad era independiente de la conciencia...." "Sr. - le interrumpe Mark - los humanos también hemos ido superando algunos conocimientos que antes se consideraban ciertos y después se demostraron falsos o inadecuados para dar cuenta de la realidad, pero no consideramos supersticiones las debilidades de la ciencia antigua. Por ejemplo, nosotros sabemos que los postulados de la mecánica clásica eran validos para un mundo de ciertas dimensiones, que sus errores eran insignificantes cuando las cantidades se medían en metros, gramos y segundos, pero cuando entraron en juego magnitudes que había que expresar en gúgoles, (números de cien cifras) o en fracciones cuyo denominador tenía 23 cifras los cálculos fallaban y hubo que aplicar los criterios de las físicas cuántica y relativista, que se apartaban de las intuiciones inmediatas, pero que eran eficaces previendo el comportamiento de los movimientos de las pequeñas partículas atómicas o de las grandes

aglomeraciones materiales de las galaxias. Hoy día también hemos superado estas teorías que limitaban la dimensión del Universo y las posibilidades humanas de conocimiento, pero no sería justo tildarlas de supersticiones. Nosotros llamamos así a creencias que se sustentaban sin relación ninguna con la experiencia y a veces incluso contradiciéndola claramente, como por ejemplo, la de que una cierta configuración de la posición de las estrellas en el cielo, vistas desde un lugar concreto del planeta Tierra, en el momento del nacimiento de un niño, podía determinar su suerte y su destino mucho más que la propia voluntad personal del interesado, o la de que la felicidad individual estaba relacionada con ciertas cifras contenidas en unos registros llamados cuentas corrientes, o la de que era vergonzoso no conocer cada mañana la inmensa cantidad de hechos que habían ocurrido en el mundo desde la tarde anterior. Todo eso sí son supersticiones, lo otro son errores, inexactitudes o inconveniencias, pero el que la realidad tenga una existencia independiente de la conciencia no es, ni una superstición, ni un acierto científico, es una creencia religiosa de la que yo mismo participo" "Vaya, ya he metido la pata otra vez", piensa Q. mientras dice: "Sí es ciertamente una creencia religiosa pero fíjate aquí mismo tenemos la religión verdadera y no creemos....."



CITROËN

LIZARRA AUTOMOCION, S.L.

De aquí a final de mes,
Lizarra Automoción le da más

Merkatondoa, 17 • ESTELLA • Tel. 55 03 52-55 12 24



AX Thalassa

desde

1.150.000



Xantia

desde

1.990.000



ZX

desde

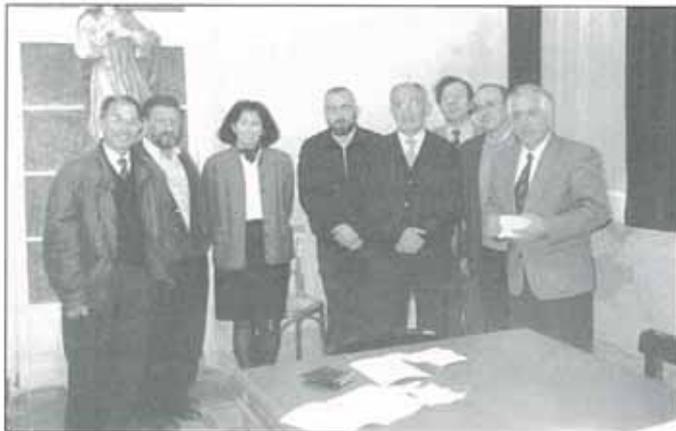
1.440.000



C15-E

desde

1.195.000



En marcha la Asociación de amigos del Monasterio de Irache

C.M.

Recientemente se ha puesto en marcha la Asociación de Amigos del Monasterio de Irache. La idea partió de un grupo de conocidos, unidos al Monasterio por diversas razones, así como interesados en toda la historia y patrimonio artístico del mismo.

El ver que en torno a otros edificios de este tipo se estaban formando grupos de trabajo les terminó de animar para sentar las bases de una organización interesa-

da en varios aspectos importantes del Monasterio: la historia (desde su etapa de universidad o como hospital de peregrinos), el culto litúrgico de la música, la investigación y preparación de publicaciones... Para ello se ha

estructurado la Asociación en diferentes comisiones. "Queremos revitalizar el Monasterio porque a lo largo de los años ha tenido una historia muy importante, por eso una labor seria va a ser la de ahondar en ella. Ya tenemos muchas actividades pensadas, entre las que no podían faltar conciertos y conferencias, siempre relacionadas con el tema religioso-sacro."

El número de Amigos se eleva ya a 200. Para inscribirse únicamente es necesario acudir allí o llamar al teléfono 554464.

El Monasterio de Irache está formado por una serie de edificaciones medievales, renacentistas y barrocas. Alrededor de tres claustros se agrupan las respectivas dependencias, así como una gran iglesia de finales del siglo XII. La torre que domina el exterior es de estilo herreriano, inspirada en las torres del Escorial.

AUTORIZADA LA CONTRATACION DEL INVENTARIO DEL PATRIMONIO ETNOGRAFICO DE NAVARRA, ALMACENADO EN EL MONASTERIO DE IRACHE

El Gobierno de Navarra ha aprobado recientemente un acuerdo por el que se autoriza la celebración del contrato de elaboración del inventario de los materiales que componen el patrimonio etnográfico de Navarra, almacenados en el Monasterio de Irache.

Esta autorización es preceptiva al tratarse de un contrato que afecta a dos ejercicios presupuestarios. En concreto, se cargarán 4'5 millones de pesetas a los presupuestos de 1994, y 5 millones, a los presupuestos de 1995.

Cabe recordar que en el Monasterio de Irache, se almacenan todos los fondos etnográficos que la Institución Príncipe de Viana ha ido recopilando durante los últimos 30 años.

NO SE PREOCUPE POR SU BODA

Nosotros le ayudamos

Porque somos unos establecimientos que nos hemos unido para hacer que el día más importante de su vida, sea eso, el más importante de su vida.

CASESE CON NOSOTROS, CASESE CON LOS MEJORES.

FLORISTERIA
MAKOYANA
Valdeallín, 9 • Teléf. 55 26 24
ESTELLA

Confecciones
SAN SEBASTIAN
C/ Baja Navarra, 2
31200 ESTELLA
Tel. 55 05 79

GOTIC
PELUQUERIA
Tfn: 54 66 04
PLAZA SAN JACOBO, 11 ESTELLA

VIAJES LIZARRA EXPRESS
El mejor viaje, para el mejor día de su vida
C/ San Francisco Javier, 16 • 31200 ESTELLA
Tel. 54 61 12 • 54 65 01 • Fax: 54 65 27

Nuestra calidad es su seguro

Hotel IRACHE
Tfn: (948) 55 11 50
Ayegui - Estella (NAVARRA)

Cuando usted haga sus compras o servicios en uno de estos establecimientos, rellene este cupón con sus datos personales y entrará en el sorteo de un regalo sorpresa entre todos nuestros clientes. Entréguelo en el mismo establecimiento.

NOMBRE y APELLIDOS:
DIRECCION:

LOCALIDAD:
TELEFONO:

Rubén María Taberna; alcalde de El Busto

- **Nombre:** Rubén María Taberna
- **Edad:** 47 años.
- **Profesión:** Agricultor, no sé si por suerte o por desgracia, pero yo me siento feliz.
- **Número de habitantes del pueblo:** 115.
- **¿Tiendas?:** No hay más que vendedores ambulantes.
- **¿Bares?:** Una sociedad que es para todo el pueblo y que ya tiene unos 20 años.
- **Patrón:** San Andrés. El día anterior a su celebración hacemos una hoguera y el Ayuntamiento invita a vino. Este año queremos hacer una fiesta mayor. También tenemos como co-patrona a la Virgen de Nievas.
- **¿Escuela?:** No. Van a Los Arcos para estudiar E.G.B. y luego a Estella.
- **¿Médico?:** Sí. Tenemos un consultorio hecho desde hace unos cuatro años y el médico viene dos días.
- **¿Cura?:** Sí, compartido con Torres del Río y El Busto. Se llama Francisco Abaigar.
- **Combinación de autobuses?:** La Estellesa pasa por el cruce con la general que queda a 1'3 km. del pueblo.
- **¿Cuántas horas dedica al puesto de alcalde?:** Yo vengo todos los lunes y jueves al Ayuntamiento para mirar la correspondencia con el secretario. Luego, un día hace falta estar dos horas y otro día ninguna.
- **¿Alcalde por vocación o por obligación?:** Por necesidad. Hacía falta gente que retomara la actividad del pueblo. Yo antes de entrar ya había trabajado para hacer el consultorio.
- **¿Pertenece a algún partido político?:** No.
- **¿Qué falta en el pueblo?:** Faltan ayudas del Gobierno y un Ayuntamiento. No queremos uno nuevo sino reconstruir el que hay. También necesitamos pavimentar algunas calles.
- **Presupuesto anual:** 6 millones.
- **¿Qué opina de las relaciones con Estella?:** Son



normales pero creo que Estella ha salido muy beneficiada con este Gobierno a la hora de recibir dinero para la plaza y el polideportivo y esto nos ha restado bastante a los demás de la zona. Estella debería contar más con los pueblos de su merindad para según qué cosas y hacer un poco la labor de locomotora.

- **¿Le gustaría continuar como alcalde?:** Por trabajar por mi pueblo, sí.
- **Una cosa que haya hecho en esta legislatura de la que se sienta orgulloso:** Quizá por el trabajo diario que hemos hecho y por las obras que se van a ejecutar. También el trabajo con el Servicio Social de Base de Los Arcos por el tema de la vivienda comunitaria. Además estamos viendo la posibilidad de la concentración parcelaria.
- **¿Y una decepción?:** En relación al pueblo, ninguno, porque ya conocía su funcionamiento. Pero sí en relación a los políticos.
- **¿La gente joven forma parte importante del pueblo?:** La verdad es que la gente en esta zona se ha quedado envejecida. Hay poca gente y no suele colaborar.
- **¿Y la gente mayor?:** Es la mayoría.
- **¿Se aprende siendo alcalde?:** Sí, mucho, sobre todo de las personas.
- **¿A qué personaje famoso le gustaría traer al pueblo?:** A Induráin, y si fuera algún político a Alli, pero para que viniera con dinero.
- **Una característica:** Creo que la población en este pueblo va a disminuir de golpe porque la gente joven se ha marchado y hay gente muy mayor.
- **Un apodo:** Los cigüeños, porque la cigüeña viene todos los años.
- **Una tradición:** Los críos, este año hay 6, siguen celebrando el jueves de Lardero. Unos días antes de Semana Santa piden por las casas chorizos, huevos, aceite, dinero... y preparan una cena. Aquí siempre ha sido muy típica la tortilla de chorizo.

VENTAJAS AZULES DE FORD

Escort '94. Seguridad total de serie en toda la gama.



- Único de su categoría con Airbag de serie.
- ABS + Airbag de pasajero de regalo.
- 3, 4, 5 puertas y Nomade al mismo precio.
- Gama Escort desde 1.489.000 Ptas.*



su financiación

Para mayor información y prueba, llame al **900 51 51 51**

*Precio recomendado en Península y Baleares. IVA, I/M, transporte y promoción incluidos. Oferta válida para vehículos en stock.

CONCESIONARIO EN ESTELLA **VERSAUTO**



Polígono Merkatondoa, s/n • Tfno: 55 18 37

En LODOSA AUTO-CLAVE

En LARRAGA HERMANOS CORTES

Bar

ALDAY

C/ Ruiz de Alda, 35
Tfno: 55 49 84 ESTELLA

Librería
ADRIAN

LIBROS
PRENSA
PAPELERIA

Lo esperamos en
C/ Baja Navarra, 1
(Frente a Heladería Pareda)
Teléfono y Fax: 55 02 44
ESTELLA

UN CONCURSO:

El Ayuntamiento de Tudela, a través del Centro de Cultura "Castel Ruiz", ha convocado el II CONCURSO DE PINTURA "CIUDAD DE TUDELA". El tema y la técnica serán de libre elección. Se establece un primer premio de 800.000 pts. y un accesit de 400.000 pts. Si quieres más información puedes consultar las bases en la Oficina Municipal de Juventud de Estella.

UNA DE COMICS:

Todavía estás a tiempo de participar en el CERTAMEN DE COMIC que anualmente convoca el Instituto navarro de Deporte y Juventud. Tienes de plazo hasta el día 29 de Abril. Habrá premios para la mejor historieta, al mejor guión y al mejor dibujante. ¡Animate!

UNA PUBLICACION:

Para los amantes de la montaña, en la Oficina Municipal de Juventud se han adquirido dos libros que seguro os van a interesar y que podéis consultar cuando lo

deseéis. Se trata de: "REFUGIOS PIRENAICOS" y "GR-11: SENDA PIRENAICA". El primero es una recopilación detallada con accesos y características de los refugios pirenaicos del País Vasco, Navarra, Aragón, Cataluña, Andorra y Francia. El segundo es una topografía del GR-11, o sendero de gran recorrido también llamado "Senda Pirenaica", que recorre la Cordillera pirenaica desde el Mar Cantábrico hasta el Mediterráneo.

UNA DE CURSOS:

Si todavía estás interesado en la realización de alguno de estos cursos: Radio, Video, Teatro, Astronomía y Maquillaje, puedes informarte por la Oficina Municipal de Juventud.

••• Para más información sobre estos y otros temas, acude a la Oficina Municipal de Juventud (Punto de Información Juvenil), en la Planta Baja del Ayuntamiento.



PRESUNTOS PRESUNTUOSOS

A veces
entran ganas
de poner la zancadilla
a todos los presuntos presuntuosos:
para que vean.

-(o veamos)-
el suelo tan cercano,
lo fácil que es quitarte el aliento
y el gesto tan furioso que les sale.

Son tan tontos,
que piensan que caminan por las nubes,
que Júpiter o Venus respiran por su boca,
que todo lo que dicen o que hacen
pasará a la historia universal.

Si a todos les pusieramos
-(nos pusieran)-
frecuentes zancadillas,
pasarían a la historia de la histeria,
distinguirían el Parnaso
del zapato en que tropezan,
y tal vez volarían
entre nubes de polvo.

A veces
entran ganas.

Victor Manuel Arbeloa

Nuevo ALMACEN de PINTURAS MARGOLUX y EUROMAR en ALLO (Navarra)

PRECIOS de FABRICA

⊕ Pinturas plásticas

(Mates, satinadas y brillantes)

- ⊕ Revestimientos impermeables de fachadas
- ⊕ Imprimaciones y Barnices
- ⊕ Revestimientos deportivos y piscinas
- ⊕ Pintura señalización de carreteras
- ⊕ Acabados industriales

(Esmaltes, clorocauchos, epoxis y poliuretanos)

⊕ Productos para Maderas y Disolventes

TODO TIPO DE CAPACIDADES

Oferta Temporada (4 abril-31 mayo)

NAVARSOL MATE Ext.-Int. 30 Kg. → 5.900 Ptas. ••• 6 Kg. → 1.300 Ptas.

VECTRA MATE Superlavable 30 Kg. → 4.900 Ptas. ••• 6 Kg. → 1.100 Ptas.

NAVALKRIL SATINADA EXTRA 25 Kg. → 7.500 Ptas. ••• 5 Kg. → 1.600 Ptas.

Consultar precios para profesionales del gremio
POR CADA 5.000 PTAS. DE COMPRA 1 SUPERCAMISETA DE REGALO

ABIERTO DE 4 a 7 de la TARDE y SABADOS TODO el DIA

DISTRIBUIDOR para ESTELLA: Almacenes BELARRA. Avda. Yerri, 33 ESTELLA • Tel. 55 30 53

Vacaciones de Semana Santa en una tienda de campaña



El periodo de Semana Santa ha pasado en unos años de ser una fecha únicamente religiosa a convertirse en uno de los periodos de vacaciones en los que se moviliza más número de gente. Una de las diversas formas de pasar estos días es haciendo camping. La mayor parte de la gente que acude a Estella para ello proviene del País Vasco. Los motivos, diversos: juerga, descanso, cultura, pasar unos días con la familia... En general todo el mundo coincide en la belleza de la ciudad, y el gran interés que posee a nivel artístico-monumental. Y la gente repite o recomienda el lugar. Pero este año el tiempo, factor importantísimo, ha jugado una mala pasada. Esperemos que después de soportar el viento y la lluvia se cumpla lo de "marzo ventoso y abril lluvioso, hacen a mayo florido y hermoso", y disfrutemos de una buena primavera.



Me habían recomendado venir a Estella y había oído hablar. También porque quería estar en el monte. He venido de relax, para olvidarme un poco de todo y también para pasarlo bien. De momento no he tenido tiempo de conocer Estella. El tiempo que nos ha tocado desanima un poco, a pesar de que en cuanto llegué esto me gustó mucho y espero repetir.

Idoia Rubio
DE SAN SEBASTIAN. 20 AÑOS



Hemos venido aquí por cuestión de medios de transporte, porque venimos sin coche y hay buena comunicación, pero nos vamos antes de que se terminen las vacaciones por el tiempo. Hemos estado en plan tranquilo y también hemos visitado Estella a nivel turístico. No habíamos estado nunca.

Peio González
DE LASARTE. 24 AÑOS.



M. Andueza

C/ Fray Diego, 37 • Tel. y Fax: 55 35 31 • ESTELLA



COCINAS Y BAÑOS



SUMINISTROS

URBASA, S.L.

CALEFACCION Y FONTANERIA

**VENTA DE
MATERIALES**

**ESTUDIOS Y
PRESUPUESTOS**

**INSTALACIONES
DE CALEFACCION**

**INSTALACIONES
DE FONTANERIA**

C/ Fray Diego, 37 • Tel.: 54 67 75
ESTELLA



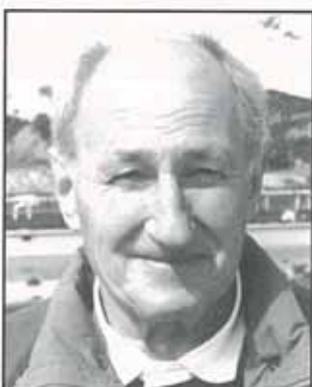
Yo he venido con una amiga. Aquí enseguida te juntas con la gente de tu alrededor y de las otras tiendas. Incluso nos hemos encontrado con gente conocida. Los dos primeros días estuvimos en el camping sin ir a Estella. Yo en Semana Santa suelo irme de vacaciones según el trabajo, siempre no se puede, pero desde luego esto nos ha gustado mucho, para repetir.

Coro Garrido
DE SAN SEBASTIAN. 19 AÑOS



No había estado nunca. Me habían dicho que había marcha y estaba bien pero los bares han cerrado muy pronto. Vinimos cinco amigos pero nos hemos juntado aquí con más. El tiempo es un fastidio porque habíamos traído ropa de verano y este frío es horrible. Me ha gustado mucho Estella a nivel de monumentos.

Nerea Trompeta
DE VERGARA. 18 AÑOS.



Hemos venido a pasar un día aquí con la familia para ver si los jóvenes vienen en el verano. La verdad es que es un sitio muy sano y muy bonito. Estella ya conocíamos y nos gustan mucho las iglesias que tiene.

José Antonio Lasa
DE TOLOSA. 64 AÑOS



Habíamos venido de camping pero hace mucho frío y nos vamos. Vinimos el año pasado y nos gustó, pero este año no ha estado tan bien. Además ayer estuvimos montando a caballo y tuvimos un pequeño accidente, y a mi amigo le tuvieron que dar unos puntos. En el plano cultural no conozco Estella.

Aitor Arróspide
DE HERNANI. 23 AÑOS.

JOYERIA - RELOJERIA

HENRI - GAR

Taller propio de reparación en Joyería y Relojería

Plaza de los Fueros, 41 Tfno: 55 08 18 ESTELLA



Bar LP

- Aperitivos selectos:
Jabugo, paté, etc.
- Gran variedad de
cervezas de importación.



CERVEBEL S.L.
Importación de cervezas
Distribución de bebidas

Plaza de los Fueros • Teléfono: 55 40 70
ESTELLA

B • A • R



PIGOR

C/ La Estrella, 6
Tfno: 55 40 54
ESTELLA

Revelamos tus fotos

en 1 hora

Foto TOMAS

Plaza de los Fueros, 30
ESTELLA

Kilkarrak estrena "Los otros gnomos"

N.E.

El grupo de teatro Kilkarrak va a estrenar los próximos días 9 y 10 de abril su nuevo montaje. "Los otros gnomos" es un espectáculo destinado, no exclusivamente, a un público infantil. Se trata de un cuento con dosis de fantasía importante cuyos personajes forman parte del mundo fantástico de los gnomos, los trolls y las brujas.

Después de tres años de trabajar con Angel Sagüés en las labores de dirección, los miembros del grupo se plantearon la posibilidad de cambiar y preparar una obra con otra persona vinculada al mundo del teatro en Navarra. Así contactaron con Javier Ibañez y él escribió la obra en función de los actores que la iban a representar e inspirado en el libro de los gnomos. A partir de aquí el desarrollo del montaje ha tenido dos fases: una primera con él, y otra en que se ha trabajado más como grupo y se ha procurado mejorar el espectáculo.

La ambientación musical ha corrido a cargo del músico estellés



Mikel Elizaga, y los miembros de Kilkarrak destacan "que va muy bien con el espíritu de la obra, tanto las canciones como los efectos musicales". En cuanto a la escenografía, Pedro Irulogui y Andrés Santamaría han sido los encargados de idearla y elaborarla.

Las sesiones de estreno tendrán lugar el sábado y el domingo, a las 18:00 horas en un primer pase y a las 20:30 en un segundo pase, en el salón de actos del Colegio Remontival.

EXPO-SOFA

MUEBLES DECORACION

200 MODELOS DONDE ELEGIR

TRESILLOS, SOFAS 3 y 2 PLAZAS, BUTACAS RELAX, SOFAS CAMA, OREJEROS, RINCONERAS; EN TELA, PIEL Y TEXAPEL

Avda. Guipúzcoa, 7 (junto surtidor Zaldu) • Tfno: 55 10 05 • Estella



PESCADERIA LA BLANCA

Antonio y Rosario

Avda. de Yerri, 6 (Junto a la Plaza de Toros) • Teléfonos: 55 28 07 - 55 13 15 • ESTELLA



Venta al por mayor
y menor de todo tipo
de pescado y marisco

Esta exposición se renueva todos los días

Cafetería NAPOLI



**MERIENDAS
para
NIÑOS**

PLATOS COMBINADOS, SANDWICHES,
BOCADILLOS

Paseo Inmaculada, 74 Tfno: 55 37 11
ESTELLA



"Imágenes del pasado de Estella" en la casa de cultura "Fray Diego"

C.M.

Como ya va siendo típico desde hace unos años por estas fechas, el Colectivo Cultural Almudí ha organizado una exposición de fotografías con imágenes del pasado de Estella. Domingo Llauro ha sido una vez más el comisario de la misma.

Fue en el año 88 cuando se organizó la primera exposición de este tipo. En aquella ocasión se trataba exclusivamente de fotografías de Domingo. En el año 90 tuvo lugar por primera vez una recopilación de varios

autores. A partir de entonces, todos los años se prepara una muestra de nuevas fotografías. Este año la más antigua es de 1912, mientras que la más cercana a nuestros días data del 63. En total 120 imágenes del pasado cuyos autores son, entre otros, Fermín Casanellas, Angel Elcano, Félix Erce, Carmen Esparza, Aurelio García, Hnos. Goicoechea, Vitorino Mansoa, Eduardo Martínez, Miguel Angel Musitu, Hnas. Ortigosa, Antonio Osinaga, Fernando Ott, Sr. Pinillos, Segundo Ruiz, Pascual Salsamendi, Julio Solano, Pedro Vega, Francisco Vidarte, Antonio Zuasti, José Manuel Zufiaurre y la Institución Príncipe de Viana entre otros.

HORARIO DE MISAS

DOMINGOS Y FESTIVOS

08:30 h.	San Miguel y Santa Ana
09:00 h.	San Juan, San Pedro, Servicio Doméstico, Capuchinos y Santo Domingo
10:00 h.	Benedictinas, Santa Clara y Santo Domingo
10:15 h.	La Merced
11:00 h.	San Juan y Capuchinos
11:30 h.	San Miguel
12:00 h.	San Juan, San Pedro y Recoletas
12:30 h.	San Miguel y Capuchinos
13:00 h.	San Juan, San Pedro y Ntra. Sra. del Puy
17:30 h.	Ntra. Sra. del Puy
19:00 h.	Capuchinos
20:00 h.	San Juan (en verano a las 20:30 h.)

SABADOS

17:30 h.	Ntra. Sra. del Puy
18:30 h.	Santa Clara (en verano a las 20:00 h.)
19:00 h.	San Juan (euskera), Capuchinos y Santo Domingo
20:00 h.	San Miguel, San Pedro y San Jerónimo
20:00 h.	San Juan (en verano a las 20:30 h.)

DISCO - BAR
Do's Pasos



Abierto desde las 14:30 h.

KARAOKE

C/ Inmaculada, 74 Tfno: 55 33 63 ESTELLA

EGA JARDIN
OBRAS DE JARDINERIA Y PROYECTOS
MANTENIMIENTO Y PODAS
TRATAMIENTOS

Teléfono: 55 16 73 • 31200 ESTELLA (Navarra)

Auto Dilsa

☎ 55 40 12 • 55 40 51

ESTELLA

su concesionario

OPEL

Polígono Merkatondoa, s/n

***Nuevo OPEL CORSA**

desde 995.000 ptas.

OPEL Vectra

Hasta 500.000 ptas. DESCUENTO, según modelos.

OPEL Astra

desde 1.398.000 ptas.



OPEL Astra GSI



Exito de organización del XXVI Trofeo Comunidad Foral de Navarra

C.M.

La XXVI Edición del Trofeo Comunidad Foral de Navarra ha sido todo un éxito en cuanto a su organización, éxito que no fue acompañado por el tiempo. Los ciclistas participantes tuvieron que vérselas con una jornada

que les deparó agua, viento, nieve y frío. Tan sólo 35 de los 80 participantes llegaron a la línea de meta. Después de 198 kilómetros, caras descajadas y problemas de agarrotamientos.

El corredor neoprofesional del equipo Euskadi, Roberto Laiseca, protagonizó

la escapada más importante de la jornada, al recorrer 134 kilómetros en solitario. Al final, la victoria se decidió en un sprint protagonizado por Olano y Marino Alonso. Este último se alzó con el triunfo final. Roberto Lezáun recibió el trofeo al primer navarro, al entrar por delante de Miguel Induráin.

TORNILLERIA • DECOLETAJE • CARPINTERIA DE ALUMINIO
ALENTIN HNOS.
CARPINTERIA de ALUMINIO

**VENTANAS
CONTRA-VENTANAS
COLOCACION SIN OBRA**

C/ Blanca de Navarra, 3 • AYEGUI
Tel. 55 45 10

BOLERA
gaviola

TE INVITA A DISFRUTAR DE LA MEJOR
MUSICA DEL MOMENTO

Abierto desde las 7 de la tarde los
viernes, sábados, domingos, festivos y vísperas de fiesta.

Plaza de los Fueros, 12 • Tel. 55 43 63 • ESTELLA



Introducción al socorrismo para los alumnos del Instituto Oncineda

N.E.

Cos alumnos de 2º curso del Instituto Oncineda han recibido una breve introducción al socorrismo en sentido práctico dentro del programa de primeros auxilios de la asignatura de Educación Física. Estas jornadas han estado impartidas por miembros de la DYA y se han fundamentado en la correcta actuación ante un accidente y la manipulación de los heridos para mantenerlos con vida.

Tras una pequeña parte teórica, los alumnos ven un vídeo comparativo de dos tipos de ambulancias: una la óptima y otra un desastre. Una ter-

cera parte suponen los ensayos prácticos de trasladados de heridos y tratamiento ante sus posibles lesiones.

Para los responsables de la DYA lo más importante es sensibilizar a las personas desde pequeñas dentro de una conciencia de seguridad y educación en este aspecto, sobre todo porque sabiendo ciertas cosas indispensables se podrían salvar muchas vidas. Por ello, los alumnos aprendieron lo que hay que hacer y lo que no hay que hacer ante un herido, los movimientos que le benefician o los que pueden provocar mayor gravedad en sus lesiones, y sobre todo, la importancia del apoyo psicológico para dar ánimos mientras llega el servicio de guardia.



DANIEL SANCHEZ Y EVA MOLINER, GANADORES DEL CONCURSO "CIFRAS Y LETRAS" DEL INSTITUTO ONCINEDA

El pasado día 30 de marzo, y encuadradas dentro de los actos festivos previos a las vacaciones de Semana Santa, tuvieron lugar en el Instituto Oncineda las finales del concurso "Cifras y letras" que se ha venido desarrollando a lo largo del curso.

Este es el segundo año consecutivo que se realiza esta actividad con gran éxito y participación. De un total de 80 personas inscritas se hizo una selección previa para formar dos grupos: los 8 mejores de primer curso, y los 8 mejores de todo el Instituto. A partir de aquí se fueron jugando diferentes jornadas hasta llegar a las finales. En la de primero se enfrentaron Silvia Gambarte (1º A) y Daniel Sánchez (1º D), mientras que en la que podían participar alumnos de todos los cursos las finalistas fueron Eva Moliner (Cou C) y Ana Gil (Cou A).

LA RESPUESTA ES:

- Válvula F.P.S. (Fire Prevention System)
- Pretensores de serie para cinturones delanteros
- Cambio de 6º velocidad
- Realizado en chapa galvanizada y bigalvanizada
- Grupos ópticos traseros hasta el techo
- Habitáculo indeformable y frontal delantero con deformación programada
- Coeficiente aerodinámico CX:0,31
- Dirección de cremallera de relación variable
- Volante EAS
- Máximo respeto al medio ambiente
- Máximo reciclaje

Nuevo Fiat Punto



Véalo en

Automóviles PATRIA

Servicio Oficial FIAT-LANCIA C/ Carlos VII, s/n • Tel. 55 28 06 - 55 15 47 • 31200 ESTELLA (Navarra)

Recuerdos de un barrio de Estella

• LA TIENDA DEL SEÑOR JUAN •

por Elvira Ganuza

Antes, bueno no hace tantos años, las entradas de las casas servían para hacer tienda y no estaba mal.

El Sr. Juan -el tendero- su mujer y su hija vivían en un piso al que se accedía atravesando la tienda y separado de la misma por una puerta de cristales esmerilados y opacos, con una divertida campanilla que avisaba cada vez que alguien entraba o salía.

El Sr. Juan además de atender su tienda, era organista de la parroquia del barrio y daba gusto verlo salir a misa los domingos agarrando del brazo a la Sra. Julia, oronda y coloradota con su mantilla de blonda y el moño ondulado y bien peinado; su hija era una guapa moza, alta y bien plantada, a mí al menos así me lo parecía mirándome el uniforme gris, los zapatos con suela de goma que duraban varios años y la cara llena de pecas. Casi me resultaba igual de guapa que las modelos de las revistas de moda que tenía mi madre en casa; pero buen, a lo que iba, la tienda del Sr. Juan tenía de todo. Entraba y le decía: -buenos días, que me de un cuartillo de aceite y 100 gr. de sardinillas. El Sr. Juan, parsimonioso, educado como si fuese a interpretar al órgano una sonata de Bach se dirigía a la máquina del acei-

te, y al mover el émbolo hacia arriba, poco a poco iba apareciendo un líquido amarillo, transparente y algo espumoso; parecía como si un gran girasol fuera sacando lentamente su cabeza convirtiéndose al instante y por arte de magia en líquido dorado colándose dentro de la botella que esperaba colocada encima del mostrador. Pesaba después meticulosamente el vaso donde había de poner las sardinias y una vez que todo estaba terminado hacía las cuentas (debía de descontar del peso total el del vaso que previamente había tomado) -si, si parece una tontería pero que de tiempo le llevaba...al rato levantaba plácidamente los ojos de aquel papel burdo y grisáceo, colocándose bien las gafas de miope e indicándote la cantidad a pagar, y a mí me parecía que en esos momentos terminaba de interpretar los últimos acordes de la sonata que yo escuchaba los Domingos en la Iglesia y ceremoniosamente -no sin antes haberme regalado un caramelo de limón- se volvía de espaldas a su auditorio y se dirigía como siempre pausadamente hacia el final de la tienda atravesando la puerta de cristales con música de campanillas.

ACADEMIA
LULA 4
EGB • FP • BUP • COU
Pº Inmaculada, 76-1ºC • Tel. 55 04 41

café
LESAGA
EXTRANJERO
TUESTE NATURAL
TUESTE DIARIO
PLAZA DE LOS FUEROS, 12
TFNO: 55 03 43 • ESTELLA

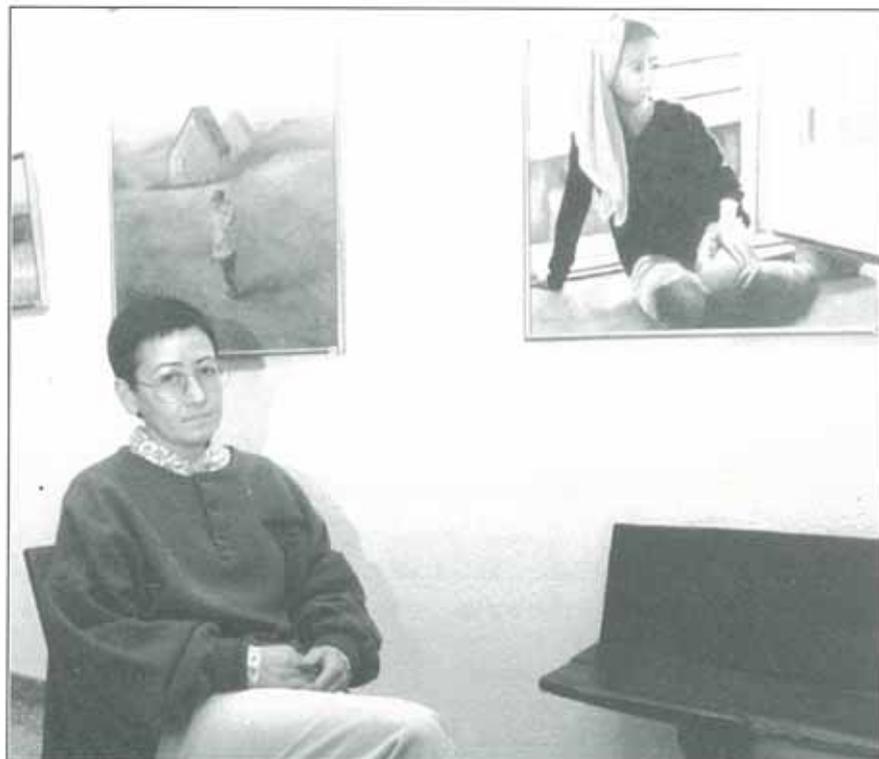
Ahora en VENTA DE LARRION

Los DOMINGOS...
¡¡¡COMETE LA CRISIS!!!

Ensalada mixta o menestra o paella;
Filete o pimientos rellenos o revuelto de setas
Con postre, café y bodega por **1.500 Ptas.**

Además todos los fines de semana Menú Especial
diferente con café y bodega por 3.000 Ptas.

Ctra. de Estella a Olazagutía, km. 5
Teléfono 54 04 59
LARRION (Navarra)



Las sensaciones de Itziar Purroy

N.E.

La pintora pamplonesa Itziar Purroy se encuentra exponiendo una muestra de su obra en la Sala de Cultura del Banco Atlántico. La mayor parte de sus óleos son figurativos, aunque también hay incluido algún paisaje.

Itziar estudió Bellas Artes en Bilbao y desde hace aproximadamente tres años se dedica a la enseñanza además de trabajar en su estudio. Ha realizado ya tres exposi-

ciones individuales, además de su participación en varias colectivas. Para Itziar pintar significa transmitir algo, crear sensaciones; e indudable que lo consigue. Melancolía, soledad, tranquilidad, reposo, suavidad que se ve reflejada en sus colores, en sus formas, en las actitudes de sus personajes.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 15, los días laborables de 7 a 9 de la tarde, y los festivos de 12 a 2 de la mañana.



JORNADAS DE SEGURIDAD EN LA EMPRESA B.S. ELECTRODOMESTICOS

Recientemente se han celebrado en la sede que la empresa B.S. Electrodomésticos tiene en Estella unas jornadas de seguridad relacionadas con el tipo de trabajo y los medios de producción. Organizadas por el Comité de Seguridad e Higiene en colaboración con la dirección, se desarrollaron a lo largo de tres días, cada uno de ellos dedicado a un tema específico.

Durante el primero se pasaron películas y vídeos referentes a seguridad y accidentes, cómo localizarlos y cómo el orden y la limpieza pueden influir en ellos. El segundo tuvo como acto central una conferencia sobre los incendios (por Bizkor) y el tercero se dedicó a los primeros auxilios en casos de reanimación cardíaco-respiratoria y pequeños accidentes.

Con estos actos se intenta mentalizar al personal de la fábrica de que la seguridad es cosa de todos. La participación resultó un éxito y para el año que viene se espera repetir estas jornadas con nuevos actos.



RICARDO ROS
Joyería-Relojería

Ω
OMEGA
CONCESIONARIO OFICIAL

PRESTIGIO RECONOCIDO
PRECIOS DESCONOCIDOS

Oro Navar
Quilates de Calidad

Baja Navarra, 5 • Tel. 55 46 03 • ESTELLA

**Fontanería
y
calefacción**

Hijos de **J. GARCIA**

Paseo de la Inmaculada, 20 Tfno: 55 06 85 ESTELLA
TALLER: C/ Fray Diego, 40

Primer torneo inter-autonómico de balonmano Estella-Lizarra S.D.Itxako

C.M.

La S.D. Itxako organizó para el pasado domingo un torneo inter-autonómico de balonmano que se desarrolló a lo largo de todo el día. Participaron en él los equipos Atarrabia, Oberena, Sangüesa, Maristas, Carcastillo e Itxako de Navarra, además del Calasancio de La Rioja.

La idea en un principio era de hacerlo más amplio pero a última hora excusó su asistencia el Colegio Maristas de Vitoria. Para el año que viene se espera contar además con equipos de Guipúzcoa, Alava y Aragón. Con este torneo se ha intentado llenar el hueco que suponen las vacaciones de Semana Santa en el desarrollo de la liga, además de evitar que los diversos equipos pierdan el ritmo en la fase final de competición.

La jornada se desarrolló con muy buen ambiente a lo largo de todo el día y la organización resultó correcta, quitando algunos retrasos. Los equipos valoraron altamente la labor de los árbitros,



todos ellos pertenecientes al club o a los diversos equipos participantes.

LOS RESULTADOS FUERON LOS SIGUIENTES:

•Alevín masculino:

Se jugó un triangular del que salió vencedor final el equipo del Colegio Maristas al imponerse por 13-5 al Calasancio y por 13-7 al Itxako. En segundo lugar se clasificó el Itxako y en tercero el Calasancio.

•Infantil femenino:

La final la disputaron los equipos Atarrabia e Itxako A con un resultado de 9-7, a favor del equipo visitante.

•Infantil masculino: Se impuso en

la final el equipo del Itxako al de Sangüesa por un rotundo 28-14.

•Cadete femenino:

Resultó ganador final el Itxako A, al vencer por 18-13 al Carcastillo.

En el capítulo de máximos goleadores hay que destacar los 14 de Ion Estenaga y los 13 de Angel Bujanda en categoría infantil masculino; los 11 de Itziar Adrián y los 6 de Andrea Barnó en infantil femenino, y los 7 de Laura San Pedro en cadete femenino.

Los mejores jugadores del S.D. Itxako fueron el infantil Angel Bujanda y la cadete Andrea Barnó.



GESTION INMOBILIARIA

GPE 2.264

Plaza Santiago, 29 (bajo)
Tfno: 54 69 03 • ESTELLA



•VENTA DE PISOS EN ESTELLA•

SAN MIGUEL•LIZARRA. Pisos, apartamentos, locales comerciales y garajes.
CALLE ZAPATERIA. A estrenar, piso dúplex. 4 habitaciones, salón y jardín.
CALLE SAN ANDRES. 3 habitaciones, gran salón, cocina equipada, calefacción.
CALLE LA CORTE. Apartamento de 1 dormitorio, salón, cocina equipada y terraza.
CALLE LIZARRA. Piso de 3 habitaciones; trastero, exterior, calefacción.
CALLE LA IMPRENTA. Piso a estrenar, calefacción individual, parquet. Sin gastos.
CALLE GUESALAZ. Oportunidad. Piso de 3 habitaciones. Cocina equipada. Calefacción individual.
FUENTE DE LA SALUD. 2 habitaciones, gran salón, calefacción y plaza de garaje.
SUBIDA AL HOSPITAL. Chalet a estrenar. Gran calidad, jardín y garaje.
BELASTEGUI. Precioso chalet con piscina y 3000 m2 de terreno vallado.

•CERCANIAS DE ESTELLA•

OLLOBARREN. Chalet con 1000 m2 de terreno. 140 m2 por planta.
ALLO. Piso de 3 habitaciones. Salón, cocina equipada. Calefacción individual. Barato.
ALLO. Chalet con frontón, piscina y tenis en 3000 m2 de terreno.
ANCIN. Piso a estrenar de 3 habitaciones, salón, cocina. Barato.
AZCONA. Preciosa casa de pueblo reformada, terraza y garaje.
ABARZUZA. Apartamento de 2 dormitorios. Gran salón, calefacción. Amueblado.
ABERIN. Casa chalet nuevo con 3000 m2 de terreno. Cogería piso a cambio.
GALDEANO. Casa reformada de 3 plantas. 7 habitaciones. Salón con chimenea.
IRURRE. (Pantano de Alloz) Vivienda nueva de 3 habitaciones. Salón, cocina y baño.

•BAJERAS Y NAVES EN VENTA Y/O ALQUILER•

PASEO INMACULADA. Se vende bajera de 140 m2. Muy bien situada.
PASEO INMACULADA. Se vende entreplanta de 165 m2.
C/ EL PILAR. Se vende bajera de 80 m2. Nueva de obra. Bien situada.
ROCAMADOR. Se vende bajera de 280 m2. Preparada. Buen precio.
CARLOS VII. Se alquila bajera de 80 m2. Buena fachada.
ANCIN. Se vende nave industrial de 200 m2., entreplanta y terreno.

**POR DEMANDA DE NUESTROS CLIENTES
NECESITAMOS PISOS CENTRICOS EN VENTA**

Calle
MAYOR

**3.500
EJEMPLARES
QUINCENALES**

Café • Bar

IRIVER

Abierto
desde las 3 de la tarde

Plaza de los fueros, 32
Tfno: 55 25 56
ESTELLA

Las bicicletas son para el verano... y la primavera

Ya se acerca el buen tiempo y con él, las ganas de tomar el sol y el aire. Y como cada año las bicicletas vuelven a sembrar la carretera de intrépidos cicloturistas de todas las edades, con hambre de kilómetros. Pero con una gran carencia en muchos de ellos de educación vial, que unido al mal estado de nuestras carreteras y a la imposibilidad de circular por el arcén aún en un estado mucho más deplorable, hacen que en nuestro país cada año más de doscientos cicloturistas dejen la vida en el asfalto.

No voy a entrar en la polémica fácil de buscar culpables; es evidente que hay mucho suicida al volante y muchos cicloturistas irresponsables. La cuestión es esta: indistintamente de quien sea el culpable, la víctima siempre es la misma.

Yo creo que se impone una solución y los señores de despacho y nómina abultada, deben de apurar ya soluciones que son de una urgencia vital.

En Navarra hay una amplia red de carreteras secundarias con unos recorridos aptos para la práctica del cicloturismo y que son infrautilizadas. Yo creo que con unas normas adecuadas que coordinen la práctica deportiva con la circulación de vehículos y sin dañar los derechos de cada uno, se mejoraría la seguridad de los cicloturistas. Es cierto que un grupo de ciclistas exaspera a cualquier conductor pero también es cierto que la carretera se hizo para todos, con el dinero de todos.



Txirrindula

KARATE EN ESTELLA

El pasado día 27 de marzo tuvo lugar el III Trofeo de Karate Ciudad de Barañain, con una participación de 270 karatekas de todos los gimnasios de nuestra comunidad, englobados en categorías que van desde los 6 hasta los 17 años incluidos. Los resultados de los karatekas del Gimnasio Karate El Puy son los siguientes.

- Vanesa Martínez Vicuña: 1º Clasificada katas juvenil femenino.
- Sheila Echaury Garayo: 3º Clasificada katas infantil femenino.
- Alejandro Pinillos Sanz: 2º Clasificado kumite cadete - 65 kg.
- José Echarri Lara: 3º Clasificado kumite cadetes - 65 kg.
- Juan Manuel Amas Echeverría: 3º Clasificado katas juvenil masculino. 1º Clasificado kumite juvenil masculino - 65 kg.

Por último y en el trofeo inter autonómico Ciudad de Calahorra por equipos regionales y representando al equipo de Navarra el karateka de Estella Daniel Iriarte Labari quedó 3º, perdiendo el pase a la final con el equipo de Madrid a la postre campeón. Por esto no nos queda más que darle la enhorabuena a todos.

J.A.



¡Atención AGRICULTOR!

En **MAR GAR** neumáticos...



Seguimos mejorando nuestro servicio trasladándonos al campo en caso necesario.

OFERTAS ESPECIALES e INTERESANTES PRECIOS

¡Atención CONDUCTOR!

¡Haga una revisión PreTV, además de las necesarias para sus desplazamientos en Semana Santa!

• **DISPONEMOS de TODOS los TIPOS de NEUMATICOS NACIONALES y de IMPORTACION**

- ☞ Turismo (gama media, alta velocidad y 4x4) ☞ Furgoneta ☞ Camión ☞ Tractor y maquinaria agrícola
- ☞ Ruedas de moto (carretera y monte)

Por la compra de 4 neumáticos, cambio de aceite GRATIS

Servicio, asesoramiento y atención profesional

MAR GAR neumáticos s.l.

Grandes ofertas, sin descuentos engañosos, en todos los neumáticos
Especialista en el neumático • Alineado de dirección

Ctra. San Sebastián, 2 • Tfno: 54 69 46 • ESTELLA

Tfno. Lodosa: 69 33 61 • Fax: 69 33 61 • LODOSA



¿Quieres ir a la moda?



N.E.

Las estaciones marcan el tipo de ropa que nos ponemos. El tiempo casi nos obliga a ir de manga corta o a ponernos el abrigo, a llevar una prenda de invierno o un vestido de verano, a calzarnos con botas para el agua o con alpargatas para el calor. Las diversas tendencias se van sucediendo continuamente, los diseñadores de ropa cambian los colores o las formas. La moda es la que marca las ventas. ¿Quieres ir a la moda? Pues escucha.

Marta y Elvira, de la Boutique Mael, hacen hincapié en el cambio de tiempo que supone la primavera para marcar el tipo de ropa. Los colores naturales, terrosos del desierto y sorbete, añadiendo



el azul marinero en combinación con el blanco, realzan las manifestaciones de feminidad. Estos tonos cálidos comparten el deseo de luz y clama que también proclama la tendencia del blanco total. Los colores se atenúan, abandonan la agresividad y crean una agradable sensación de relax. La atmósfera de sencillez y naturalidad se crea siempre a través de un corte impecable. Se combinan trajes de vestir con zapatillas de esparto o plataforma. Es el nuevo juego de la moda. También se tiende hacia un toque exótico reflejado a través de estampados florales, detalles étnicos que evocan a países del viejo continente, creando un ambiente confortable, misteriosos y exótico. Se llevan las faldas pareo con distintos largos,



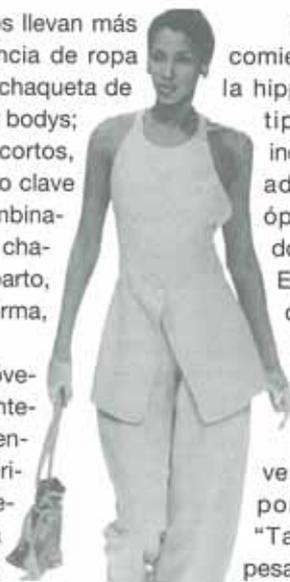
MAKE-UP
BOHEMIEN
LILO
GOTHIC
GOTHIC
PELUQUERIA
SALON PROFESSIONAL
 PLAZA SANTIAGO, 11
 TEL. 54 66 04 • ESTELLA
HOMBRE
MUJER

combinadas con tops y bodys. Los vestidos llevan más ligereza, con lo que se satisface la exigencia de ropa cómoda con un toque de elegancia. Trajes chaqueta de lino, seda y algodón combinados con tops y bodys; túnicas y trajes que pueden ser largos o cortos, telas como la gasa, crespón o lino. Un tejido clave y primordial del verano es el punto, en combinación de traje pantalón ancho, más jersey o chaqueta. En los pies, sandalias planas de esparto, zapatos con cierta plataforma, sandalias y mocasines.

Para las más jóvenes, Luis Tobes de Síntesis nos recomienda prendas sobrepuestas, abrigos de gasa, chalecos encima de los vestidos, trajes de pantalón... Todo ello en telas rústicas y naturales como el lino. Imprescindibles los bodys para poner con los trajes. Los colores deben ser naturales, marrones, azul marino y en general suaves. La gente joven apuesta por los pantalones de rayas, estampados, de tejidos de canutillo, parkas de seda. Otra tendencia

importante que comienza a imponerse es la hippy: faldas arrugadas tipo años 60, tejidos indios, levitas largas. Es además el momento óptimo para los vestidos. Luis opina que en Estella no se es atrevido a la hora de la moda en un principio pero que cuando la gente sale a las playas de veraneo vuelve con otra mentalidad por lo que ve fuera. "También creo que a pesar de la crisis la gente procura ir a la moda, pero sin que ésta sea muy marcada para poder usar la ropa más de un año."

¿Y para ellos? Gustavo y Alicia de Confecciones San Sebastián, resaltan la moda de la ropa envejecida, los tejidos y colores naturales, la tendencia colonial y la mirada retrospectiva a los años 50. "Lo que está claro es que la moda la marca la mujer y luego el hombre se adapta". La corbata es una prenda

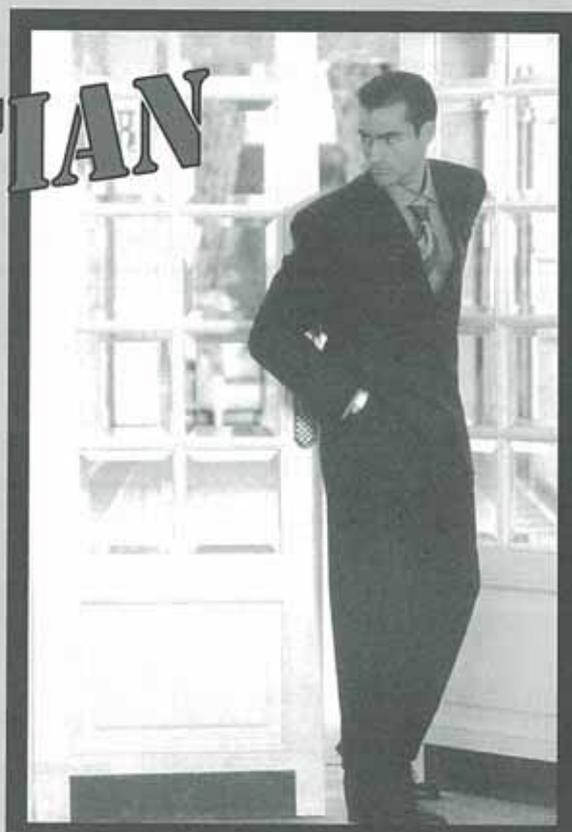


Confecciones
SAN SEBASTIAN



**ROPA
HOMBRE**

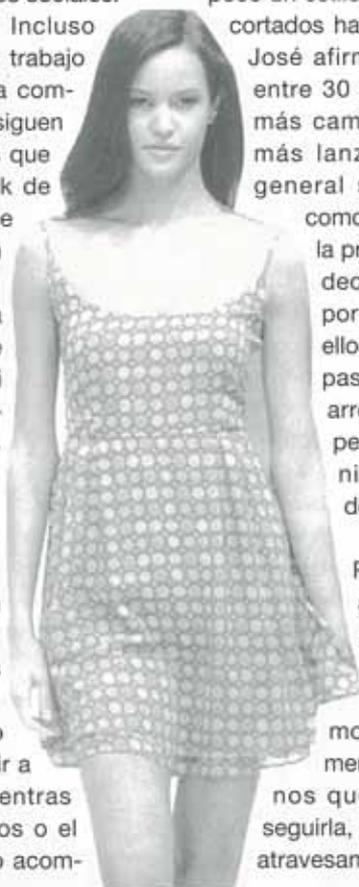
C/ Baja Navarra, 2 • Tel. 55 05 79 • ESTELLA



importante en el atuendo masculino. Este año se llevan con fantasía, con estampados y dibujos geométricos, e incluso de diferentes formas, hasta incluso reversibles. Se tiende al chaleco de sastrería y al chaleco divertido. La gente joven apuesta por la americana de colores más subidos que los citados anteriormente: por ejemplo el rojo marcado. En tejidos imperan las micro-fibras y las tecno-sedas, así como el lino. Las camisas, de cuadros y rayas anchas. "Se tiende a vestir más: trajes, smoking... Cada vez se distinguen más los actos sociales: bodas, bautizos etc. Incluso para presentarse a un trabajo hay gente que viene a comprarse un traje " Pero siguen siendo las señoras las que se preocupan del look de sus maridos y las que más pendientes están de los escaparates.

En moda vaquera el Levis 501 sigue siendo el rey. Conchi de Coast nos recomienda también las camisas de cuadros para la gente joven, los colores de todo tipo y los jerseys de algodón de punto con estampados. Atención también a los tejidos de viscosa para ellos.

Lo que está claro es que uno no puede ir a la última en ropa mientras que sus complementos o el resto de su imagen no acom-



pañá. Por eso hemos pedido también consejo para no decir lo de ¡Y yo con estos pelos! José, de la peluquería Gothic, recomienda ante todo ir a lo práctico en esta época del año, pero siempre haciendo hincapié en que la moda cambia. "Cuando no hay grandes cosas novedosas se echa mano de otros años. Esta temporada les toda a los 60, a lo hippy." Pelos cortos, medias melenas con permanentes muy flojas, colores más cálidos, melenas largas y rayas enmedio. Bajan los recgjidos y se va introduciendo poco a poco un estilo punky suave: pelos mal cortados hacia la cara, mechones...

José afirma que las mujeres de entre 30 y 40 años son las que más cambian de peinado y las más lanzadas, aunque por lo general se tiende a una total comodidad. Con la llegada de la primavera mucha gente se decide por el pelo corto y por darle más brillos. Para ellos, fuera la melena larga y paso libre a los pelos muy arreglados, las nuca muy peladas y el aspecto varonil con las patillas bien definidas.

La moda. Va y viene. Pone y quita colores, añade tejidos y formas, crea novedades o busca sus fundamentos en los años pasados. La moda se mueve continuamente. Y a nosotros casi no nos queda otro remedio que seguirla, a pesar de la crisis que atravesamos.

EL GRAN RETO

Como ya sabréis casi todos, estamos organizando un record Guinness de chinchón, consistente en permanecer 10 horas jugando a dicho juego, con un paro intermedio de dos horas para comer. Este será el primer Record Guinness que la ciudad de Estella haya poseído nunca y que creemos que será difícilmente batido, porque este juego no es muy conocido fuera de nuestra comunidad, cuna del mismo, e incluso dentro de ella no tiene muchos seguidores. Además, a este se le podrían añadir otros, como el de mayor participación, record de partidas consecutivas, etc. Pero pensamos que los que sepan y les guste jugar estarán tan hartos como nosotros de los campeonatos de "mus" (País Vasco) o "la bresca" (Aragón) que tienen un mayor éxito que algo tan navarro como el chinchón.

Por eso os pedimos que os apuntéis a este campeonato en el Centro de Jubilados Ega, los martes y los jueves de 16:00 a 22:30 antes del 11 de abril si quieres con comida completa (1100 pts.) o hasta el 15 si no quieres comida (1000 pts.).

Sabemos que diez horas pueden parecer aburridas, demasiadas, o cosas así, pero ha habido gente que ha estado más de 15 horas ininterrumpidas jugando al mus, así que no os podéis imaginar lo que les pareció a ellos antes de apuntarse.

El record va a ser a la vez un campeonato con 12 trofeos y algún premio.

MIGUEL CIORDIA GONZALEZ

¡ODIO LAS DIETAS!

Pero la que hay que seguir con el programa nutricional HERBALIFE es tan fácil que me encanta.

Tfno: 948 - 13 11 35

VENTA DIARIA

de **CAFES**

Costa Fria

100% de COLOMBIA

En **DEGUSTACION DE EGA PAN** (Esquina de CENTRA)
C/ Príncipe de Viana, 12 • Tel. 54 68 93 • ESTELLA

Lo ULTIMO en ESTELLA

Pruebe su pincho con PAN RECIENTE HORNEADO.

Mini-bocadillos de:

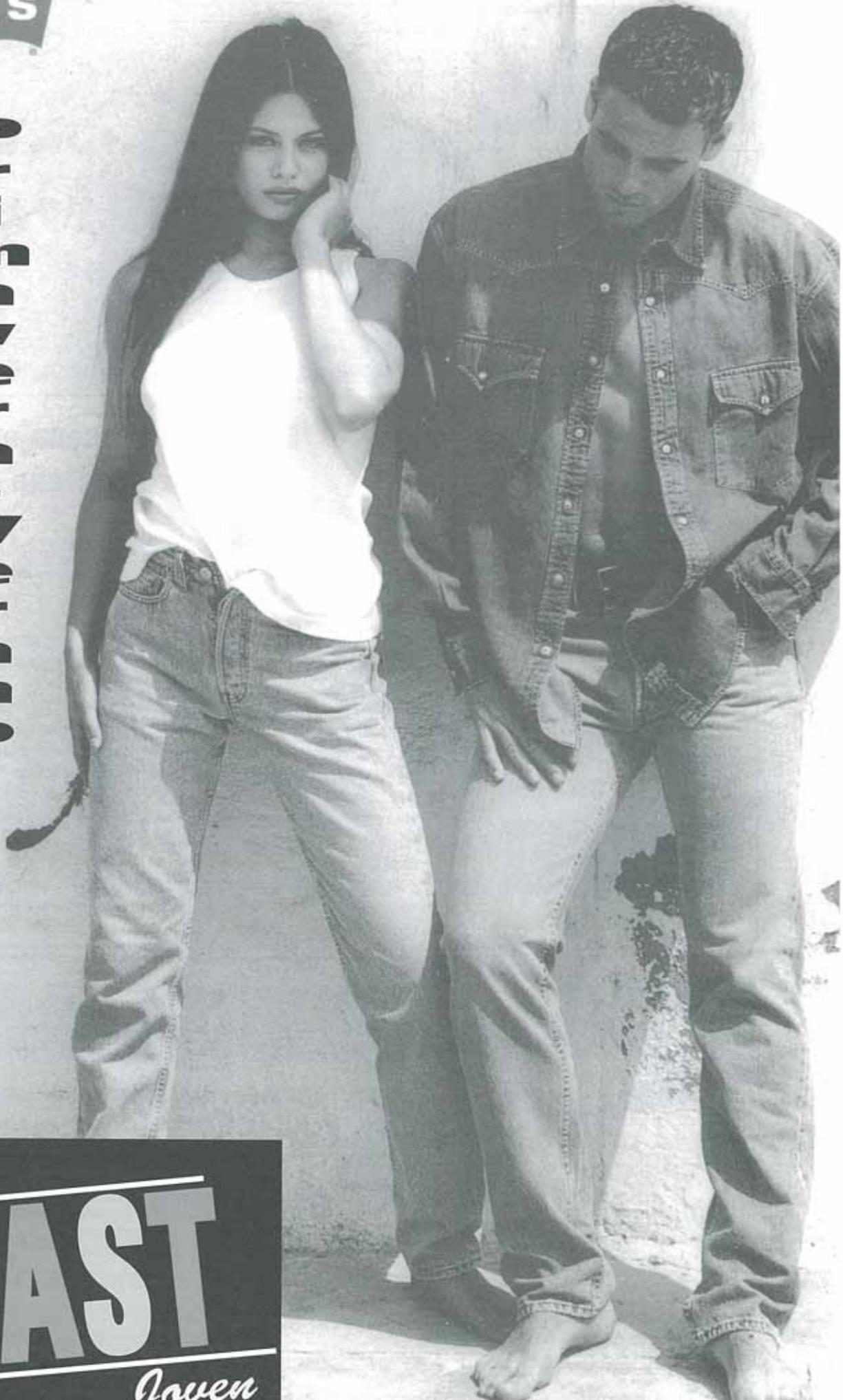
- Beicon
- Jamón York y queso
- Sobrasada
- Tortilla



Levi's

**UN
EVA
TEMPORADA**

**PRIMA
VERA
TEMPORADA**



Moda

COAST

Joven

C/ Calderería, 2 • Tfno: 55 20 80 • ESTELLA

Calle MAYOR
anúnciese
desde **1.500 Ptas.**

ROMA
BAR

**Platos
combinados**

C/ Chapitel, 17 Tfn: 54 68 16
(Junto al Hospital viejo)
ESTELLA



ESPECIALIDAD EN:

- Chuletón
- Costillitas
- Besugo

Plaza Santiago, 3
Tfn: 55 45 09 31200 Estella

LA CUEVA



EN ESTELLA

**UN NUEVO RINCON
PARA PASARTELO ¡¡GUAAY!!**

**EN LA AVDA. DE YERRI, TU ZONA,
EN EL SITIO DE SIEMPRE**



El Itxako homenajeó a Francisco Peña

N.E.

El pasado sábado, día 26 de marzo, la S.D. Itxako homenajeó a Francisco Peña, agradeciendo así su labor destacada por el club como delegado, taquillero o cualquier labor que fuera necesaria en cada momento.

Se organizaron dos partidos, uno de baloncesto que enfrentó a antiguos jugadores con un equipo de veteranos de Pamplona, y otro de balonmano en el que participaron veteranos del Itxako, entre los que se encontraba el alcalde José Luis Castejón, y veteranos del Beti Onak. En el intermedio, se le hizo entrega a Paco de varios recuerdos y placas, entre las que destacaron

una ampliación de su ficha de delegado enmarcada y una foto dedicada del equipo de balonmano que logró el ascenso a 2ª División Nacional. Así mismo, por parte del club se le hizo entrega de una placa en agradecimiento a su labor.

Fue una tarde emotiva, en la que el frontón se llenó de espectadores y de aplausos para rendir un cálido homenaje a Francisco. Posteriormente tuvo lugar una cena a la que acudieron participantes y amigos. Y por supuesto que el homenajeado no desperdició la ocasión de cantar lo de los "Los Tres Pollitos", canción que siempre ha caracterizado su buen humor y su buen hacer. ¡Enhorabuena, Paco!

GARAJE ZABALZA

Avda. Yerri, 3 • Tel. 55 23 59 • ESTELLA (Navarra)



**Cambio de ACEITE y FILTROS,
CONTRAPESADO de ruedas,
ALINEACION de direcciones.**



•Poniendo 4 cubiertas, le alineamos la dirección GRATIS.

Primeras marcas: **IRELLI Firestone MICHELIN, Etc.**

DESCUENTOS hasta el 50%. MONTAJE GRATUITO.

Ejemplos: 185/65 R-14 8.070 Ptas.
175/65 R-14 7.000 Ptas.

* Precios IVA no incluido. Ofertas válidas hasta fin de existencias.



El club de TaeKwonDo "Taeguk" cumple un año

C.M.

El pasado mes de enero se cumplió un año de la constitución del Club de Tae Kwon Do TAEGUK, fundado por Vidal Erdozáin. La valoración que éste hace del tiempo transcurrido es altamente positiva.

Además de las clases, han tenido lugar diversas actividades como la participación en exhibiciones y la constitución de un equipo de competición con el que ya se ha estado en dos pruebas.

La primera, el día 20 de febrero, Campeonato Navarro Junior, al que acudió un equipo de seis personas que consiguió una medalla de plata. Más tarde, el día 20 de marzo, diez participantes consiguieron cinco medallas en el Campeonato Navarro Promesa. Este grupo estuvo formado por Angel

Samper Suescun, Iván García de Viloslada Urbiola, Ramón Hortelano Bernejo, David Iglesias Morales, Amaia Martínez Arzo, Guillermo Martínez Arzo, Andrés Martínez Pomares, Víctor Javier Mauleón Sanz, Javier Rivero Alonso y Ricardo Zarracín Bernejo. El Club TAEGUK se quedó en puertas de conseguir la tercera clasificación por equipos de un total de 25. En junio se acudirá a un campeonato similar de promesas en Corella, en el que se espera obtener mejores resultados.

El club, además, organiza para los deportistas otras actividades "que aunque no sean propias del Tae kwon do a nosotros nos interesan a nivel de grupo, como alguna salida con los críos o un camping que ahora mismo estamos programando, Creo -afirma Vidal- que es interesante que los críos tengan otra perspectiva diferente a la de las clases.



12 HORAS DE FÚTBOL INFANTIL-CADETE EN AYEGUI

Las 12 horas de fútbol infantil-cadete del polideportivo de Ayegui finalizaron con el siguiente resultado:

1º Cervecería Ega • 2º Huracán (Allo) • 3º Lakuntza

4º Construcciones Ibañez II

•Deportividad: Lakuntza

•Mejor portero: Construcciones Ibañez II

•Mejor jugador: Rubén Casi (Cervecería Ega)

El equipo campeón, bajo el nombre de Cervecería Navarro, participó en las 17 horas de Mendavia (3-4-94) donde después de un exitoso torneo enfrentándose a equipos de mayor edad, consiguió un merecido 2º puesto, que tras lo visto en la final supo a poco.

Justo Redondo (Cervecería Ega), Emilio Sangorrín (C. Navarro), J. Seda Ibarrola (Delegado) agradecen la entrega y el esfuerzo realizado en ambos torneos y en especial a Alvaro Martínez que para José Ibarrola y para muchos espectadores fue el mejor jugador de Mendavia aunque no fue reconocido. Gracias chavales. Iñigo Zudaire, Rubén Casi, Mariano Albizu, Alvaro Martínez, Rubén Lainez, Javi Lakuntza, Carlos Tabar, Michel Sanz de Galdeano, Rubén Los Arcos.

Servicio de panadería
y
ultramarinos

IGA PAN C/Fray Diego, 41



Pub
Scotch

Plaza de los Fueros, 16
Tfno: 55.20.22
31200 ESTELLA (Navarra)

CENTRO de JARDINERIA IRACHE

Carretera Logroño, (Junto al Hotel Irache)

Tel. 54 62 86 • AYEGUI - IRACHE

Plantas de interior
Plantas de exterior
Coníferas
Arbustos
Arboles

Complementos de jardinería



CLASIFICACION XI CAMPEONATO DE FUTBITO "ESTELLA Y COMARCA"

(Después de las jornadas 24°, 25°, 27° y 28° de 1°, 2°, 3ªA y 3ªB división respectivamente)

1ª división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
PUB GEORGE	24	17	2	5	161	102	36
JORDANA HOGAR	24	15	6	3	113	68	36
BAR ESTACION	24	17	1	6	151	88	35
DEPORTES GARIN	24	14	5	5	108	87	33
BAR VOLANTE	24	13	4	7	99	76	30
BAR IZASKUN	24	13	4	7	124	109	28NPA
PASTAS GUEMBE	24	10	8	6	119	107	28
MANHATTAN	24	9	7	8	117	106	25
A.J. BALSABERRIA	24	8	6	10	96	89	22
EGA INFORMATICA	24	11	1	12	70	87	21NP
TALLERES IBAÑEZ	24	8	4	12	116	132	20
GAZTERIA	24	8	3	13	115	141	19
BAR IZARRA	24	4	5	15	67	101	13
PELUQUERIA IRENE	24	4	4	16	80	144	12
BAR ONA	24	5	2	17	69	119	10NP
AUTOMOVILES MARCO	24	3	2	19	100	155	6NP

2ª división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
PIESPAKEOSKIERO	25	21	2	2	184	83	44
INTEGR. GUEMBE	25	16	3	6	158	116	35
G. MARTINEZ	25	17	1	7	180	138	35
ELECT. ROBERT	25	16	2	7	187	119	34
ECHAVARRI	25	17	0	8	167	105	34
BENEDICTINE 69	25	13	3	9	144	131	29
MENDANDIA	25	14	2	9	143	116	28 NP
BAR STOP	25	13	0	12	166	181	26
DEPORTES GARIN B	25	10	3	12	143	140	21 NP
ELEC. NAER	25	10	1	14	165	187	21
A.E. GASTON	25	9	4	12	135	141	20 NP
SIGLO XXI	25	10	3	12	147	156	19NPA
TXAPEL CERV. NAVARRO	25	6	1	18	130	216	13
BAR BERRI A	25	5	4	16	93	119	10NPA
BAR ZULOBERO	25	4	4	17	116	193	9NPA
BAR TENEMPIE	25	2	1	22	102	212	5

3ª A división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
BAR MERKATONDOA	22	15	3	4	128	89	33.
CAFES LESAGA	25	14	5	6	135	91	33
DEPORTIVO ESTETICO	23	11	6	6	124	95	28
CONST. IBAÑEZ	23	13	2	8	132	104	28
BAR ARALAR	23	11	5	7	129	88	27
KONTUKEL	23	11	4	8	128	109	26
BEROKIETA	23	11	3	9	114	120	25
ZUÑIGA	25	10	4	11	122	123	24
BAR P. AYEGUI	25	10	4	11	155	184	24
EL REGATXO	25	9	4	12	148	163	20NPA
BAR BERRI B	23	8	3	12	103	128	19
BAR XADA	23	7	5	11	85	87	17NP
CONF. JOSETXU	23	5	3	15	86	138	13
MURIETA	24	5	1	18	98	173	11

3ª B división	PARTIDOS				GOLES		PTOS.
	Jug.	Gan.	Emp.	Perd.	GF	GC	PTOS
BAR UREDERRA	26	24	2	0	250	61	50
PATXARAN AZANZA	26	19	5	2	216	129	41NPA
CAFE DE LIS	27	19	2	6	165	77	40
RICHARD SPORT	27	16	5	6	175	166	37
GAS. UREDERRA	26	14	4	8	147	115	32
SALA DAISY	26	13	3	10	138	116	29
URKO MUSICAL	26	12	3	11	146	134	27
EST. LA LLANADA	27	13	1	13	154	171	27
EMBUT. IRIGOYEN	26	13	1	12	154	171	27
BAR KATXETAS	26	13	2	11	151	142	26NPA
PUB SCOTCH	26	11	2	13	129	136	24
CONSUM EROSKI	27	11	1	15	158	164	23
BAR STOP II	27	11	2	14	155	175	20NPA
ONARTU M. RIPA	27	8	4	15	124	139	20
BAR IZARRA Z.P.	26	6	0	20	97	156	10 NP
CERV. NAVARRO	26	1	1	24	73	230	3
LA SOMBRERERA	26	1	0	25	110	257	2

LERMA

Snack Bar

- Desayunos
- Fritos
- Banderillas
- Aperitivos

En el centro de Estella, un toque de distinción.

Tfno: 55 10 90

CERVECERIA - BAR - NAVARRO



GRAN VARIEDAD
DE BOCADILLOS

Ambiente a todas horas
C/ Navarrería, 29 Tfno: 55 27 57
ESTELLA



Trovador

Resultados

1ª división

Bar Izaskun	5-0	T. Ibáñez
Bar Estación	5-0	Pastas Guebbe
Bar Ona	1-0	Bar Izarra
Jordana Hogar	3-0	Ega Inform.
Bar Volante	10-0	Gazteria
Autom. Marco	5-0	Manhattan
Pub George	14-0	Peluq. Irene
D. Garin	3-0	A.J. Balsaberria

2ª división

Integr. Guebbe	8-0	S.G. Martinez
T. Cerv. Navarro	2-0	D. Garin
Mendandia	9-0	Zulobero
Piespakeoskiero	6-0	Benedictine 69
Bar Tentempié	6-0	Elect. Naer
A.E. Gastón	8-0	Bar Stop
Siglo XXI	6-0	Echávarri
Elect. Robert	2-0	Bar Berri B

3ª A división

Murieta	6-0	Zúñiga
Cafés Lesaga	6-0	El Regatxo
Bar P. Ayegui	4-0	Bar Aralar
Dep. Estético	4-0	Conf. Josetxu
Kontukel	5-0	Const. Ibáñez
Bar Xada	2-0	Bar Merkatondoa

DESCANSO: Berokieta

3ª B división

Onartu M. Ripa	3-0	Richard Sport
La Sombrerera	4-0	Cerv. Navarro
Café de Lis.	10-0	Bar Stop
Urederra	9-0	Emb. Irigoyen
La Llanada	3-0	Consum Eroski
Bar Katxetas	7-0	Pub Scotch
Daisy	1-0	Izarra Z.P.
Urko musical	6-0	G. Urederra

DESCANSO: Patxaran Azanza

PROXIMOS PARTIDOS (Jornadas nº 25-26-28-29)

• Primera División (Jorn. 25)

AYEGUI

•Ega Informático-Bar Izaskun	D: 9-4; H: 16:00
•Talleres Ibáñez-P. Irene	D: 9-4; H: 17:00
•Pub George-Bar Estación	D: 9-4; H: 18:00
•Deportes Garin-Bar Volante	D: 9-4; H: 19:00
•Gazteria-Manhattan	D: 9-4; H: 20:00
•Autom. Marco-Jordana Hogar	D: 10-4; H: 10:00
•Bar Izarra-A.J. Balsab.	D: 10-4; H: 11:00
•Pastas Guebbe-Bar Ona	D: 10-4; H: 12:00

• Segunda División (Jorn. 26)

E.T.P.

•Bar Stop-Elec. Naer	D: 9-4; H: 16:00
•Elect. Robert-Benedictine 69	D: 9-4; H: 17:00
•Deportes Garin B-Bar Berri	D: 9-4; H: 18:00
•Bar Tentempié-Txapeldunak	D: 9-4; H: 19:00
•G. Martinez-Piespakeoskiero	D: 9-4; H: 20:00
•Siglo XXI-Mendandia	D: 10-4; H: 9:00
•Bar Zulobero-Integr. Guebbe	D: 10-4; H: 10:00
•A.E. Gastón-Echávarri	D: 10-4; H: 11:00

• Tercera División (A) (Jorn. 28)

VILLATUERTA

•Bar P. Ayegui-Cafés Lesaga	D: 9-4; H: 16:00
•El Regatxo-Murieta	D: 9-4; H: 17:00
•Bar Merkatondoa-Kontukel	D: 9-4; H: 19:00
•Bar Aralar-Conf. Josetxu	D: 9-4; H: 20:00
•Bar Berri B-Bar Xada	D: 10-4; H: 9:00
•Const. Ibáñez-Dep. Estético	D: 10-4; H: 10:00

***DESCANSA: Berokieta y Zúñiga

• Tercera División (B) (Jorn. 29)

VILLATUERTA

•Bar Urederra-Cerv. Navarro	D: 9-4; H: 18:00
-----------------------------	------------------

CARPA

•Bar Katxetas-Gas. Urederra	D: 10-4; H: 9:00
•Bar Izarra Z.P.-Pub Scotch	D: 10-4; H: 10:00

VILLATUERTA

•Onartu M. Ripa-Consum Eroski	D: 10-4; H: 11:00
•Bar Stop II-Sala Daisy	D: 10-4; H: 12:00
•La Llanada-Café de Lis	D: 10-4; H: 13:00

E.T.P.

•La Sombrerera-Patxarán Azanza	D: 10-4; H: 12:00
•Urko musical-Emb. Irigoyen	D: 10-4; H: 13:00

***DESCANSA: Richard Sport

Revelado en
1 HORA

FOTO
LIZARRA

ZULOBERO

Abierto desde las 2 de la tarde

C/ Puy, 51 • Tfno: 54 62 61
LIZARRA



CLINICA
VETERINARIA
VICTOR ANDUEZA

HORARIO de CONSULTA

Mañana: de 10:00 h. a 1:30 h.
Tarde: de 4:00 h. a 8:00 h.

C/ Fray Diego, 23
Tfno: 54 62 50 (Clínica) • 54 38 54 (Particular)
31200 ESTELLA

Pavlova

Este postre, independientemente del acabado completo, se puede llamar ruso. Lo que no es de origen ruso son los plátanos y la piña; la técnica del cocimiento del merengue, su resultado, sí que se llama "ruso". No especifico si son de cuando el feudalismo monárquico de la gran rusia, de cuando la triunfante revolución soviética, de cuando Stalin se encargó dictatorialmente de traicionarla o de la actualidad tan precaria y peligrosa que se vive por aquellos lares y éstos. No lo sé, pero sí sé que es un postre exquisito y se puede comer en muchas partes del mundo, en otras se mueren o los matamos de hambre el primero de lo que llamamos imbecilmente. "mundo" primero, segundo, tercero,.... y así. Hasta que se acaba lo que había en el plato.

Ingredientes: (Para 6 personas)

- Claras de huevo.....4
- Azúcar.....250 gr.
- Maizena.....1 cucharada
- Vinagre.....2 cucharaditas
- Esencia de vainilla

RELLENO (se puede variar)

- Nata batida280 ml.
- Plátanos cortados a rodajas2
- Piña tropical pequeña, cortada a dados1
- Granadillas peladas y cortadas a rodajas2
- Melocotones pelados y a rodajas.....2

Preparación:

Bata las claras a punto de nieve. Ponga el azúcar, una cucharada cada vez, batiendo hasta que el merengue esté muy espeso. Añada batiendo la maizena, el vinagre y la vainilla.

Coloque el merengue en una bandeja de horno recubierta con papel parafinado y extienda formando un círculo de 23 cm de diámetro. Haga un pequeño hueco en el centro y cueza en un horno precalentado a 150°C (horno muy flojo) durante 1 hora y media.

Deje enfriar, saque el papel y ponga la pavlova en una fuente para servir. Bata la nata hasta que se espese (antes de batir tener media hora en el congelador) y mezcle con parte de la fruta. Disponga sobre la pavlova y adorne con las frutas restantes.



• DISTRIBUIDORA NAVARRA • Supermercados TODO TODO

C/ Príncipe de Viana, 12 • Tfno: 55 00 51 Mº de la Oliva, 52 • Tfno: 26 71 55
31200 ESTELLA (Navarra) PAMPLONA

El ahorro diario es comprar sólo lo preciso, nunca más de lo necesario. Así de sencillo.

A SU SERVICIO: Con su política de precios de siempre y más secciones especializadas

SALA GENERAL: Artículos de ALIMENTACION y DROGUERIA

CARNICERIA

FRUTERIA

PESCADERIA

PANADERIA y DEGUSTACION de CAFE

TEXTIL (Sólo en Estella)

De antemano, por su visita, nuestro agradecimiento.

Juventud; divino tesoro

Peio Mari Senosiáin Elizaga

Ya ha empezado la Semana de la Juventud en nuestra ciudad. Ya juegan al baloncesto, en la Plaza de Los Fueros, chicos y chicas. No conocía yo tal evento organizativo, participativo, popular y no han sido los mayores (sociedad patriarcal) quienes han "currado" para que esto fuera cierto, ha tenido que salir elegida la Candidatura Unitaria de Estella - Lizarrako Kandidatura Batua (CUE-LKB) para que la juventud pudiera autogestionar sus propias iniciativas lúdicas. Tiempo ha estado la derecha mandando (AIE,UPN) en el Ayuntamiento de Estella-Lizarraga (en anteriores legislaturas) y nunca se les había ocurrido propiciar actividades sociales de esta índole, va en contra de su naturaleza caciquil que conjuntamente con el PSOE encarcelan a jóvenes antimilitaristas por razones de Estado, aunque legalmente aprueben en Madrid (PP y PSOE son mayoría) los "fondos reservados" que usan los matones y torturadores amparados por este sistema vil, o hagan cesión de un crédito por valor de 50.000 millones de pesetas en armas para que el crápula de Hassan II de Marruecos mate humanitaria-

mente a diestro y siniestro a la oposición que se ponga por delante o que entre el Estado español y marroquí hayan ahogado en el estrecho de Gibraltar a más de 1.000 personas por el método de las "pateras".

Los hechos son los que cantan, por muchas y bonitas palabras que los demagogos del Poder (tienen bien agarrada la sartén por el mango) controlen los medios de comunicación (ver Italia y los resultados de las últimas elecciones) para que el "Pópulo" siga siendo mansa oveja yendo al matadero o a la miseria existencial.

No hay que desfallecer, la vida es más poderosa que los frágiles humanos, la savia se renueva cada primavera, vendrán tiempos mejores que estos y que los de ayer; para ello hay que educarse y la voluntad poner a templar según los dictados de la buena conciencia que las mujeres y hombres de corazón producen, producimos, ante la terrible miseria y podredumbre que las clases pudientes nos van dejando de herencia en esta vida terrenal.

Esta juventud, esta generación, no ha conocido el odio social que produjo la derrota militar del régimen legal republicano. Es normal que el "Mal" por ser "Mal" esté armado hasta los dientes y quiera

convencernos de lo contrario, con rey o sin rey. La Paz reinará cuando los/las adultos/adultas piensen y sientan que el "capitalismo" es la mayor de las plagas humanas y enseñen a sus "cachorros/as" que la solidaridad y la construcción de los pueblos libres se hace sin armas y con mucha sabiduría y educación. El hombre y la mujer por ser hombres y mujeres se revelarán, tarde o temprano, a esta innumerable secuencia dramática; en el Estado francés, por lo pronto, la juventud ha dicho ¡basta! al gobierno capitalista de turno: No quieren que su trabajo/contrato sea valorado como la BASURA que es aquí.

Ojalá me equivoque y las fuerzas "democráticas" que desde el poder así mismo se llaman, cambien de rumbo y sepan hacer pedagogía social desde las escuelas. En una o dos generaciones erradicaríamos el hambre y las guerras de este mundo cruel y maravilloso -a la vez que al mismo tiempo- todo esto e infinitas cosas más suceden y pueden acontecer. No caerá esa breva, ya lo sé, habrá que construir una escalera para poder cogerla y reciclar a tanta porquería que damos de comer por "fuerza", que no por lógica y humana razón.

Bar
KATKETAS
Estudios de Gramática, 1
Tfno: 55 00 10 ESTELLA

¡ACABA de ENCONTRAR su OPORTUNIDAD!
Negocio único en su clase.
Producto líder sin competencia.
El mes pasado mis ingresos fueron **290.000 Ptas.**
Tfno: 948 - 13 11 36

bed's
COLCHONES, SOMIERES
Y
ALMOHADAS
Dr. Huarte San Juan, 2 • Tfno: 55 01 77 • ESTELLA

EGA PAN ¡Pruébela!
¡Pruebe el pan recién hecho en el obrador!
Boutique **EGA PAN**
Plaza de los Fueros, 17 • ESTELLA
Tfnos: 54 10 62 - 54 66 26

PUB GEORGE
Paseo Inmaculada, s/n
Tel. 55 18 91
ESTELLA

"Diagnóstico" por el año de nacimiento

EL AÑO DE NACIMIENTO PUEDE SERVIRNOS PARA CONOCERNOS UN POQUITO MEJOR. DEFINE CIERTAS TENDENCIAS QUE SE REPITEN CICLICAMENTE CADA 9 AÑOS. ES, DE ALGUNA MANERA, UN ENFOQUE PARALELO A LA ASTROLOGIA CHINA. PARA ÉSTA CADA AÑO TIENE NOMBRE DE UN ANIMAL, AÑO CABALLO, AÑO MONO, ETC.

Para nuestro estudio hay que definir que "número" es cada año. Supongamos que una persona ha nacido en el 1961: se suman las dos últimas cifras $6+1=7$ y se resta a 10: $10-7=3$. Esta persona sería concretamente "madera" 3. Si las dos últimas cifras suman más de 9, por ejemplo, 1978 se suman las dos últimas cifras $7+8=15$. Se vuelve a sumar $1+5=6$; $10-6=4$. en el caso de 1955: $5+5=10$. $1+0=1$. $10-1=9$.

•Analicemos cada número por grupos:

✦ **Agua 1:** personas con dificultades de confianza en sí mismo, miedos, etc. Los órganos con mayores dificultades son los riñones y la vejiga. Son personas muy rápidas mentalmente y en actividades de relajación son igualmente muy rápidas. Esto no es bueno ni malo, sino simplemente así. Son también personas que necesitan oír "qué buenas ideas tienes".

✦ **Madera 3 y 4:** personas cuya historia va a ser la intolerancia y el mal genio. Este puede ser sacado o tragado. Por otra parte son personas que ponen en práctica cualquier aprendizaje que realizan en el momento de aprenderlo. Quiero decir que no esperan a tener un dominio absoluto del tema para ejercitarlo. Esto es más pronunciado en madera 3 que en el 4. Los órganos afectados van a ser el hígado y la vesícula biliar.

✦ **Fuego 9:** personas con problemas circulatorios y del sistema nervioso, personas tendentes a la rutina, poco amigas de aventuras y con fácil risa y parloteo. Son personas más lentas mentalmente. Y esto tampoco es malo ni bueno.

✦ **Tierra 2, 5, 8:** Personas con tendencias a problemas digestivos y cuyo conflicto más relevante va a ser las dudas. Nos encontramos con personas que necesitan uno y mil cursillos para decidirse a ponerlo en práctica. Siempre necesitan hacer otro cursillo de perfeccionamiento para practicar.

✦ **Metal 6, 7:** Los órganos más débiles de estas personas son los pulmones e intestino grueso. La posesividad y los apegos son las historias más conflictivas de las personas Metal 6 y 7. Seis se refiere a apegos físicos-emocionales y 7 a apegos emotivo-mentales.

•El conocer los años de nacimiento de dos personas relacionadas puede ayudar a prever y entender las relaciones entre ellos. Por ejemplo, entre un padre Agua 1 y un hijo Fuego 9: muy probablemente el padre se desesperará por la "lentitud" de su hijo. Si conoce estos aspectos le ayudará a entender que cada cual tiene su ritmo y el de su hijo es claramente más lento que él por lo que ha de adaptarse. Sin embargo hay otros aspectos en el que su hijo tendrá claras ventajas como por ejemplo ante un tema de creatividad. Otro aspecto útil, cuando se trabaja en grupo, es tomar como referencia un Fuego 9 ya que cuando él ha terminado, lo normal será que todos los demás lo hayan hecho.

•En líneas generales, a mayor número persona más lenta.



ROSARIO
ARMAÑANZAS

DECORACION TEXTIL

Cortinas - Colchas - Mantas

Alfombras - Juegos de cama

Mantelerías - Toallas

Plaza de los Fueros, 40 Tfno: 55 06 47 ESTELLA

CHUMA
VICUÑA

• **NATUROPATA**
• **MASAJE SHIATSU**
• **HIPNOTERAPEUTA**

(Alergias, tabaco,
trastornos psicossomáticos,
obesidad, etc.)

C/ Iñigo Arista, 16 trasera
Tel. 27 96 10 • PAMPLONA



- HABITACIONES
- COMIDAS Y MENUS
ESPECIALIDAD:

- Merluza a la Kosquera
- Ajoarriero
- Chuletón

Abrimos a las 7 de la mañana

C/ Merkatondoa, s/n Tfno: 55 39 57 ESTELLA

REPARACION DE
ELECTRODOMESTICOS

J.A. PAGOLA

T: 55 19 61

DISCO



•TITULO: "BLUES LATINO"
•AUTOR: "VARGAS BLUES BAND"

Una vez más Javier Vargas nos demuestra que es uno de los mejores guitarras nacionales y un compositor de blues de alta calidad con una capacidad creativa infinita. La magia del blues recorre todo el disco, recordándonos en ocasiones a ZZTop y a Steve Ray Vaughan.

El disco contiene gran variedad de ritmos: instrumental en "Blues Latino"; ballón en "Hot Wires" con alusiones funky-soul; excelentes baladas, "Out of the blue"; está presente el boogie en un medley final "Pachuco boogie/Jeff's Boogie"; o incluso un cierto sabor tex-mex, blueseado en "Mexico city blues".

Importantísimas y definitivas son las colaboraciones especiales de excelentes músicos como: Chris Rea, voz y guitarra; Junior Wells, voz y armónica; Flaco Jiménez, acordeón; Andrés Calamaro, voz; Agustín Carbonell, guitarra flamenca y Sheilah Cuffy, coreando a Chris Rea. Una larga de artistas que bordan el buen sabor de Javier Vargas hasta conseguir posiblemente el mejor trabajo de la "Vargas Blues Band".

•Urko musical

LIBRO



•TITULO: "EL HOMBRE SOLO"
•AUTORES: Bernardo Atxaga
•EDITA: Ediciones B
•PAGINAS: 381
•P.V.P.: 1,800 Ptas.

EL LUGAR: Es un sótano y es una cárcel y es un hotel situado en las afueras de Barcelona. Paredes blancas, arbustos y matorrales pardos que arañan la piel y un agua mansa que invita al sosiego y mata al descuido.

EL TIEMPO: Son cinco días, pero pesan como siglos. El miedo dilata las horas muertas y destila los días previos a la acción con cruel sabiduría. Luego, casi de repente, se inicia la cuenta atrás.

LA HISTORIA: Es la vida del hombre al que todos llaman Carlos, un luchador obligado a pactar con el pasado, con aquellos seres vivos y muertos que hicieron de él lo que hoy es: un hombre solo que teje su futuro con desgana y asume el riesgo como si de algo inevitable se tratara.

Para hablamos de él, Bernardo Atxaga -Premio Nacional de Literatura con Obabakoak- ha roto un silencio largo y fecundo. La espera ha valido la pena. •Irrintzi

VIDEO



•TITULO: "SOL NACIENTE"
•INTERPRETES: Sean Connery, Wesley Snipes

El oficial Web Smith (Wesley Snipes) le avisan del asesinato de una modelo, ocurrido en la sala de juntas de una importante corporación japonesa.

Una inesperada llamada telefónica le pone en contacto con un oscuro y misterioso personaje, el detective John Connor (Sean Connery) de quien se rumorea que trabaja para los japoneses.

Juntos formarán un equipo que demostrará su capacidad al límite. Al progresar en la investigación sus siniestros secretos les acechan sumergiéndolos en un mundo nuevo y un incierto futuro.

•Videoloma

Librería IRRINTZI

C/ Navarrería, 28
Tfno: 55 29 10 ESTELLA

ML
ESPECIALISTA EN
VIDEOJUEGOS
SEGA Y NINTENDO
VHS
Avda/ Yerri, 2 bajo
Tfno: 55 45 73 ESTELLA

URKO



musical

LIQUIDACION
DE DISCOS

3 Discos
1.195 Ptas.

¡¡Corre que se terminan!!

C/ Valdeallín, 7 • Tfno. y fax: 55 27 97 • Estella

LERMA

HELADERIA

R.D.G.S. Nº 28 01079/NA
Nº FABRICANTE: 31/09997



ESPECIALIDADES:

- Cocos
- Trufas
- Tartas heladas

Paseo de la Inmaculada, 38 • Tfno: 55 13 47

ESTELLA (Navarra)

¡Pobres pobres!

Javier Chandía

Hay deportistas que disfrutan de unos ingresos que nunca en su vida podrán gastar. Un ciclista, por ejemplo, cobra su sudor a precio de oro. Algunos afirman que los esforzados de la ruta deberían ganar más dinero que los futbolistas, ya que el sufrimiento de los corredores está muy por encima del de los pegabalones.

Si fuera en razón de su esfuerzo, el sueldo de los mineros en monedas apiladas tendría que llegar hasta el cielo. Pero no se trata de arremeter contra los millonarios del deporte profesional, que no son sino uno de los ejemplos llamativos.

El sueño americano consiste en que un pobre pueda salir de la nada económica y llegar al todo. Curiosamente este valor, el único que se acepta como verdadero una vez caído el Muro de Berlín, lo defienden las películas del Star Sistem "hollywoodiense", los grandes banqueros y los economistas que, como no, todos ellos están nadando en la abundancia. Tal vez sea porque este

es el sistema que garantiza su situación. Nunca he visto a un peón hablar excelencias del capitalismo.

Esta somnolencia ficticia del sueño americano dentro del mundo que hemos heredado de los que hicieron el mayo del 68 siempre es una posibilidad muy difícil a la que sólo acceden unos pocos y que se concreta a costa de que muchísimas personas vivan en la más absoluta indigencia. Esto es la selva y el que mejor preparado esté, domine la informática y el inglés tiene cierta garantía de ascender por la vida, de la misma forma que suben los componentes de una típica torre humana catalana, pisando las piernas, los hombros y hasta la cabeza del compañero. Ellos al menos van descalzos.

Como los cincuentones del 68 fracasaron en sus ilusiones cambiaron las flores por el consumismo y la pasta gansa y ahora intentan derribar a todo lo que suena parecido (igual es imposible) a lo que entonces se intentó.

La igualdad entre los defensores a ultranza del modelo llamado occidental resulta imposible si se ansía la libertad de empresa. Lo que se me antoja injus-

ta es la existencia de cantidades desorbitadas de propiedades inútiles, no empleadas más que para producir más y más billetes de banco de los grandes. Un amigo me comentaba que la solución es "más impuestos para los que más ganan, pero no coartar la iniciativa empresarial que es el motor y produce beneficios a los demás". Es posible, pero, ¿quién tiene el derecho de poseer tanta riqueza cuando hay gente en la miseria?

Se acepta ya una sola ideología sin filtros ni objeciones. Por el "money" vale todo, incluso actos ilegales. Pero aunque los amasijos de grandes fortunas sean totalmente lícitos, no pueden ser aceptados como un valor supremo, al menos mientras existan millones de gargantas que tienen todo el tiempo del mundo para gritar debido a que nunca están ocupadas por comida. Un tercio del mundo vive en la pobreza.

Los que no valen "nada" están demasiado lejos como para encontrarlos en el autobús o el ascensor. El ruido de sus estómagos no es tan ensordecedor como para callar los aplausos de "El Precio Justo". Pobres pobres.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

LICENCIA CONCEDIDA 15•0CT•93/CALIFICACION OFICIAL. N° EXPEDIENTE 31/0064/93

OCASION LIMITADA • VEN Y ENTERATE

AYUDAS A FONDO PERDIDO HASTA EL 10%. PRESTAMO HASTA 5%

EN ZONA EN EXPANSION Y CON EXCELENTE FUTURO

ORIENTACION A ELEGIR / VISTAS INTERESANTES

SOLO PAGARA UN TERCIO HASTA EL FINAL DE OBRA

MINIMOS GASTOS COMUNES (20 viviendas por portal)

PRECIO DE VIVIENDA DE 90 M2 UTILES desde 8,700,000

MATERIALES Y ACABADOS DE PRIMERA

CALEFACCION INDIVIDUAL. SUELO DE MADERA

PUERTAS DE MADERA BARNIZADA

CARPINTERIA EXTERIOR ALUMINIO ANODIZADO

INFORMACION EN OBRA

(Junto al Volante)

Tel. 55 23 19

EN ESTELLA

AGOTADA LA 1ª FASE (20 viviendas) INICIAMOS LA 2ª



Ayuntamiento de Estella
Lizarrako Udala

ACTIVIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS

KIROL ETA KULTUR EKINTZEN EGITARAUA

CINE

Película:

INDOCHINA

DIA: Jueves 7 de abril. 8 tarde.

Película:

ALGO PARA RECORDAR

DIA: Sábado 16 de abril. DOS SESIONES: 8 y 10:30 noche

Película:

EN LA LINEA DE FUEGO

DIA: Sábado 23 de abril. DOS SESIONES: 8 y 10:30 noche

Película:

UN LUGAR EN EL MUNDO

DIA: Sábado 30 de abril. 8 tarde

LUGAR: Escuela de música "Julián Romano"

ENTRADA: 300 Ptas.

DOMINGOS DIFERENTES EN LA NATURALEZA

•Senderismo, espeleología, caballos, escalada, descenso de cañones, BTT.

Información: Oficina Municipal de Deporte.
Oficina Municipal de Juventud.

DEPORTE

I TORNEO INTERAUTONÓMICO DE BALONMANO DE ESTELLA-LIZARRA

- CATEGORIAS: Alevín, infantil y cadete.
- DIA: 12 de abril
- LUGAR: Frontón Lizarra-Instituto Politécnico.
- HORA COMIENZO: 10 horas.

CURSOS

Taller de radio, taller de video, técnicas teatrales (iniciación), técnicas teatrales (avanzado), técnicas de maquillaje, astronomía práctica, grandes acontecimientos del siglo XX (en video)

- INFORMACION E INSCRIPCIÓN:
- Mañanas: Oficina Municipal de Juventud;
- Tardes: Casa de Cultura "Fray Diego"

ZINEMA

Película:

INDOCHINA

Apirilak 7, osteguna. Arratsaldeko 8etan.

Película:

ALGO PARA RECORDAR

Apirilak 16, larunbata. BI EMANALDI: 8 eta 10:30etan

Película:

INDOCHINA

Apirilak 23, larunbata. BI EMANALDI: 8 eta 10:30etan

Película:

ALGO PARA RECORDAR

Apirilak 30, larunbata. Arratsaldeko 8etan

LEKUA: "Julián Romano" Musika Eskola.

SARRERA: 300 Ptaz.

IGANDE EZBERDINAK NATURAN

•Ibilaldiak, Espeleologia, Zaldiak, Eskalada, Mendi zintzurren jeitsiera, BTT).

Información: Oficina Municipal de Deporte.
Oficina Municipal de Juventud.

KIROLA

I AUTONOMIEN-ARTEKO ESKUBALOI LEHIAKETA ESTELLA-LIZARRA

- MAILAK: Kumeak, haurrak eta kadeteak
- EGUNA: apirilak 12
- LEKUA: Lizarra Pilotalekua-Instituto Politeknikoa
- HORA COMIENZO: 10 horas.

CURSOS

Irrati tailerra, bideo tailerra, antzerki teknikak (hastapena), antzerki teknikak (aurreratua), makilaje teknikak, astronomía praktikoa, XX. mendeko gertaera haundiak (bideoan)

- ARGIBIDEAK ETA IZEN EMATEA:
- Goizez: Udal Gazteria Bulegoa;
- Arratsaldez: "Fray Diego" Kultur Etxea.

Colabora: **GANI** CAJA DE AHORROS DE NAVARRA

•DEPARTAMENTO DE CULTURA

=EXPOSICIONES

"EL CARLISMO"

LUGAR: Museo Gustavo de Maeztu
FECHAS: Del 8 de abril al 1 de mayo

"ESCULTURA"

• José Ramón Anda
LUGAR: Hall del Museo Gustavo de Maeztu
FECHAS: Del 15 de marzo al 1 de junio

FOTOGRAFIA ANTIGUA • "Estella: imágenes del pasado"

LUGAR: Casa de Cultura "Fray Diego"
FECHAS: Del 25 de marzo al 7 de abril

=CONFERENCIAS

PRIMERAS JORNADAS SOBRE EL CARLISMO

FECHAS: Del 11 al 16 de abril

LUGAR: Museo Gustavo de Maeztu

HORA: 8 tarde

• "La primera guerra carlista"

PONENTE: José Ramón Urquijo (CSIC)

DIA: Lunes 11 de abril

• "El Carlismo en la Restauración"

PONENTE: Jordi Canal i Morel (Universidad de Girona)

DIA: Martes 12 de abril

• "El Carlismo y Nacionalismo en el País Vasco"

PONENTE: Manuel Montero (Universidad del País Vasco)

DIA: Miércoles 13 de abril

• "Nacionalismo, Ochoismo y Carlismo en Estella"

PONENTE: Angel García Sanz (Universidad Pública de Navarra)

DIA: Jueves 14 de abril

=PROYECCIONES

••• VIERNES 15 DE ABRIL

Presentación de las películas:

• "Crónica de la Guerra Carlista"

• "Santa Cruz el cura guerrillero"

Por: José María Tudui (Director)

LUGAR: Museo Gustavo de Maeztu. HORA: 7:30 de la tarde

••• SABADO 16 DE ABRIL

• "Crónica de la Guerra Carlista". HORA: De 11 a 1

• "Santa Cruz el cura guerrillero". HORA: De 5 a 7 de la tarde

••• DOMINGO 17 DE ABRIL

• "Santa Cruz el cura guerrillero". HORA: De 11 a 1

=CONCIERTOS

"Dúo de violines". Jesús Gastón y Jaime Michel

FECHA: Viernes 22 de abril

"Trío Beethoven"

FECHA: Viernes 29 de abril

LUGAR: Museo Gustavo de Maeztu. HORA: 8 tarde

=AUDIOVISUALES

"El carlismo"

FECHAS: Del 8 de abril al 1 de mayo

LUGAR: Museo Gustavo de Maeztu

"Acuarela de paisaje"

DIA: Miércoles 20 de abril

LUGAR: Casa de Cultura. HORA: 8 tarde

=TEATRO

Taller de teatro "Kilkarrak" estreno del montaje

"Los otros gnomos" (Original de Javier Ibañez)

DIAS: Sábado 9 y domingo 10 de abril

LUGAR: Colegio Comarcal Remontival

SESIONES: 6 y 8:30 de la tarde

•KULTUR SAILA

=ERAKUSKETAK

"KARLISMOA"

LEKUA: "Gustavo de Maeztu" Museoa

Apirilaren 8tik maiatzaren 1 arte

"ESKULTURGINTZA"

• José Ramón Anda

Museoko HALLa

Martxoak 15 ekainak 5

AINTZINAKO ARGAZKIA "Lizarrako iraganaldiko irudiak"

"Fray Diego" kultur etxea

Martxoak 25 apirilak 7

=HITZALDIAK

KARLISMOARI BURUZKO LEHENENGO IHARDUNALDIAK

DATAK: Apirilak 11-16

LEKUA: Gustavo de Maeztu Museoa

ORDUA: Arratsaldeko 8etan

• "Lehenengo Karlistada"

= José Ramón Urquijo (CSIC)

EGUNA: apirilak 11, astelehena

• "Karlismoa Berriztatzean"

= Jordi Canal i Morel (Gironako Unibertsitatea)

EGUNA: apirilak 12, asteartea

• "Karlismoa eta Nazionalismoa Euskal Herrian"

= Manuel Montero (Euskal Herriko Unibertsitatea)

EGUNA: apirilak 13, asteazkena

• "Nazionalismo, Otxoismo eta Karlismoa Lizarran"

= Angel García Sanz (UPNA)

EGUNA: apirilak 14, osteguna

=PROIEKZIOAK

••• APIRILAK 15, OSTIRALA

Pelikula hauen aurkezpena:

• "Karlistadaren kronika"

• "Santa Cruz Apez gerrilaria"

José María Tuduiren eskutik (Zuzendaria)

LEKUA: Gustavo de Maeztu Museoa. ORDUA: Arratsaldeko 7:30etan

••• APIRILAK 16, LARUNBATA

• "Karlistadaren kronika". ORDUA: 11etatik 1 etara

• "Santa Cruz Apez gerrilaria". ORDUA: 5etatik 7etara

••• APIRILAK 17, IGANDEA

• "Santa Cruz Apez gerrilaria". ORDUA: 11etatik 1etara

=KONTZERTUAK

"Bibolinen Bikotea". Jesus Gaston eta Jaime Michel

Apirilak 22, ostirala

"Beethoven hirukotea"

Apirilak 29, ostirala

LEKUA: Gustavo de Maeztu Museoa. Arratsaldeko 8etan.

=IKUS-ENTZUTEKOAK

"Karlismoa"

Apirilaren 8tik maiatzaren 8 arte

LEKUA: Gustavo de Maeztu Museoa

"Acuarela de paisaje"

Apirilak 20, asteazkena

LEKUA: Kultur Etxea. ORDUA: Arratsaldeko 8etan

=ANTZERKIA

Antzerkia tailerra "Kilkarrak"

"Los otros gnomos" Muntaketaren estrenaldia Javier Ibañezek sortua

EGUNAK: Apirilak 9, larunbata eta apirilak 10, igandea

LEKUA: Remontival Ikastetxea

Emanaldiak arratsaldeko 6etati 8:30etara



ARIES
21 de MARZO al
20 de ABRIL

No tengas miedo a cambiar. Estás sintiendo verdadera necesidad de novedades en tu vida, pero si te resistes a ellas nunca las disfrutarás. Y la verdad es que cualquier cosa te va a venir bien, antes de continuar como hasta ahora.



TAURO
21 de ABRIL al
21 de MAYO

Tu tendencia hacia el individualismo no favorece para nada todos los proyectos que te has hecho, sobre todo en cuestiones personales. No desaproveches ninguna oportunidad de afecto y compañía. La necesitas.



GEMINIS
22 de MAYO al
21 de JUNIO

Hace cierto tiempo que tu sinceridad brilla por su ausencia, y estás dando una imagen hacia los demás que no es la que realmente sientes como tuya. No intentes engañar a nadie, y sobre todo no te engañes a ti mismo.



CANCER
22 de JUNIO al
22 de JULIO

Deberías tomarte un respiro y descansar. No solo tu cuerpo necesita tomar aire. También tu espíritu está un poco ansioso de tranquilidad moral. Estar solo y en silencio podría ayudarte mucho, antes de retomar tu vida diaria.



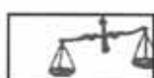
LEO
23 de JULIO al
22 de AGOSTO

Los fracasos que has tenido últimamente te han restado toda la confianza que tenías en ti mismo. Intenta olvidar los malos ratos y recoge las enseñanzas que estos te han proporcionado. Empiezas una nueva etapa.



VIRGO
23 de AGOSTO al
22 de SEPTIEMBRE

Tienes que ilusionarte más con tus proyectos, con tus amigos, con tu vida. A veces pasas con más pena que gloria por situaciones que deberían emocionarte y cargarte los motores. No seas tan frío, saca a la luz tus sentimientos.



LIBRA
23 de SEPTIEMBRE
al 22 de OCTUBRE

Vive el presente. Tu constante inclinación hacia el futuro hace que te pierdas todo lo bueno que el día de hoy te está ofreciendo y que tú ni te das cuenta. No tengas miedo de enfrentarte a toda la felicidad que puedes conseguir.



ESCORPION
23 de OCTUBRE al
22 de NOVIEMBRE

Te encuentras en un momento óptimo para realizar cualquier cosa que te apetezca. Tienes la suerte colgada de tu brazo y a tu alrededor todos los apoyos necesarios. No desaproveches la ocasión para lanzarte.



SAGITARIO
23 de NOVIEMBRE al
22 de DICIEMBRE

Recupera tu sentido del humor, ese que tanto gusta a tus compañeros de trabajo y a tus amigos. El sumergirse demasiado en los problemas cotidianos está haciendo de ti una persona más seria. No te conviene, ni va con tu carácter.



CAPRICORNIO
23 de DICIEMBRE al
22 de ENERO

Eres en este momento una baza muy importante para ayudar a una persona de tu entorno que lo está pasando francamente mal. No niegues tus consejos ni tu apoyo. Seguro que más adelante te repercuta favorablemente.



ACUARIO
21 de ENERO al
20 de FEBRERO

No juegues tanto con los sentimientos de los demás, porque tarde o temprano la situación puede dar la vuelta. La creencia de tu superioridad en relación a los demás te está empezando a traer algún problema. Ten cuidado.



PISCIS
21 de FEBRERO al
20 de MARZO

Sería conveniente que de cara a esta nueva época del año, olvidaras un poco tu mal humor porque últimamente te está jugando alguna mala pasada con la gente que tienes a tu alrededor. Ellos no tienen la culpa de tus problemas.

PASTELERIA ROHDE

Un nuevo concepto de pastelería.

Junto al parking de la estación
Sancho El Sabio, 5 Tfno: 54 60 30 ESTELLA

MODA INFANTIL

GOGO

Bebés de 0 a 8 años

C/ Mayor, 37
Tfno: 55 46 41 ESTELLA

TUS MEJORES NOVAS

SCHERZO

ESCUELA DE MUSICA

ACTIVIDADES Y MATERIAS:

- *Iniciación a la música
- *Solfeo *Armonía *Piano
- *Guitarra *Violín *Saxo
- *Trompeta *Trombón
- *Bombardino *Clarinete
- *Flauta *Txistu *Acordeón

C/ Fray Diego, 22 ESTELLA
Tfno: 54 68 67

PINTURAS CESAR CANO S.L.

- Venta de pintura industrial y decorativa
- Cercho y suelos plásticos

Polígono Merkatondoa, nave 12 B
(frente al campo de fútbol)
Tfno: 54 68 63 ESTELLA

PISOS-COMPRAS-VENTAS

Se VENDE casa en Arellano. Reformada. Interior a terminar. 200 m² útiles. Patio y bodega. T:563109

Se VENDE piso y bajera en Ayegui. Sin gastos y con calefacción. T:553186

Se VENDE local en Seama de 281 m² con posibilidad de división. Ideal para alimentación completa. T:698029 (Precio a convenir)

Se VENDE piso en la plaza de los Fueros, 16. Amueblado. T:546533

Se VENDE regadío en zona de Estella. Con caseta de campo. T: 553249

Se VENDE huerta-regadío de 2.400 m² con casa, agua y luz. T: 552738

Se VENDE terreno en Valdeldos y otro terreno en San Lorenzo, con agua, caseta y piscina. T:555118

Se VENDEN varias fincas en Oncinada (Ayegui) T:552047

Se VENDE casa en Arróniz de 160 m². En estado ruinoso. T: 537450

Se VENDE casa en Arróniz. Para reformar. Planta baja y dos alturas. T:546522 (noches)

Se VENDE conjuntamente bajera 50 m², 1.ª y 4.ª piso con desván en la calle La Estrella, 13 (Estella) (Abstenerse inmobiliarias). T: 550957 (noches)

COMPRARIA huerta o terreno en cercanías de Estella. T: 553370

COMPRARIA chalet o terreno en Estella o cercanías. T: 550703 (noches)

Se VENDE o ALQUILA vivienda en Asarta. T:521175

Se VENDE casa en Arróniz con bodega. T:537462

Se VENDE dúplex amueblado. Lujo. Chimenea, garaje. Céntrico. Sin gastos, exterior. T:554284

Se VENDE piso en Estella en C/Carlos VII. P.8.500.000 ptas. T:546325

Se VENDE casa en Allo. Tres plantas y garaje. T:523283

Se VENDE piso en Avda. Yerri, 8. 90 m². Calef. y agua central. Cocina montada. T:552263

Se VENDE piso en C/Doctor Huarte San Juan. Cocina nueva. Recién pintado. P:14.000.000 ptas. T:552727

Se VENDE apartamento céntrico. Oportunidad. T:551194+553010

Se VENDE apartamento. 1.º con calef. central. C/La Corte, 1. T:546638

Se VENDE terreno (200 m²) edificable en C/Orcamillos en Allo. T:523233

Se VENDE piso y plaza de garaje. Buen estado. Cocina montada. Exterior. T: 553258 (Ofic.) 554672 (noches)

Se VENDE nave con terreno en Oiteza. Grande. T:543120

Se VENDE chalet con finca, piscina y jardín con arbolado en Murieta. T: 941+226799

Se VENDE bajera en C/ Lizarra. 71 m². Con agua, luz, baño y fosa. T: 554524

Se VENDE o ALQUILA piso en Avda. Yerri, 7-2. Lado calle. Amueblado. T: 920-254242

Se VENDE piso en Pamplona cerca de la Universidad. T: 344436

COMPRARIA bajera céntrica entre 50 m² y 70 m². T: 551189

Se VENDE piso todo exterior y plaza de garaje. T:553258

Se VENDE casa de madera en Camping Irache. A estrenar. T:552186

Se VENDE casa prefabricada de 36 m². Totalmente aislada. 4 hab. Oferta: 1.500.000 Ptas. Ver en Camping de Riezu.

Se VENDE casa grande con bajera en Mañeru.

Se VENDE casa PREFABRICADA de 36 m². Totalmente aislada. 4 habitaciones.

Oferta: 1.500.000 Ptas. Ver en CAMPING de RIEZU

P:6.500.000 Ptas. T: 341039

Se VENDE piso con plaza de garaje. Servicios centralizados. Cocina y baño equipados. Buen precio. T: 554333 (noches)

Se VENDE piso en Estella. Exterior. 4 hab., salón, 2 baños, cocina. Zona deportiva del Puy. T:551426

Se VENDE casa grande en Azcona. Muy buen estado. Con terraza y garaje. T:542147

Se VENDE vivienda en Urbanización El Puy. C/ Ibarra, 1. T:552624+554577

Se VENDE piso en Mañeru. 4 hab. dos baños, salón y cocina. Todo exterior. 106 m². T:340739

Se VENDE piso en Jaca. T:546498

Se VENDE bajera de 58m². Con vado. C/ La Corte. T:552670

Se VENDE bajera en Plaza Río Urederra, 1 T:551299 (noches)

Se VENDE o ALQUILA apartamento en Villanúa. T: 551723

Se VENDE piso en P^o Inmaculada, 72+146 m², Agua cal. Calef. central. Garaje opcional. T:94-4334535

Se VENDE piso céntrico. Soleado. 108 m²+40 m² de terraza. Precio tasación banco. Financiación al 80%. T:550829+546560

Se VENDE piso en Plaza de los Fueros. T:550274

Se VENDE o ALQUILA apartamento céntrico recién reformado. T:550770

Se VENDE piso, apartamento y ático rehabilitados en la C/ Ruiz de Alda. T:552043

Se VENDE piso en C/ Arquijas (junto al cuarteil). 4 hab. T:553520+553078

Se VENDE piso en Fuente de la Salud, 15; de 110 m². Todo exterior. 4 hab. Cocina y 2 baños completos. Puertas de roble macizo. Dos plazas de garaje. P:15.500.000 (negociables) Ptas. T:553009

Se VENDE piso de 100 m² a estrenar y bajera de 30 m² en Murieta. Exterior. P:8.500.000 Ptas. T:554372+551935

Se VENDE piso en plaza San Martín. Económico. T:546960

Se VENDE piso de 3 hab., cocina montada y cal. ind. P:8.250.000 Ptas. T:546714 (De 8 a 10 noche)

Se VENDE piso todo exterior amueblado 3 dorm. terraza y céntrico. T:550487 (tardes)

Se VENDE piso en Allo. Mejoras y amplio. T:523204

Se VENDE finca en Ayegui. T:552166

Se VENDE casa en Villatuerta T:130813 (mañanas)

Se VENDE chalet en Irache. T:254898

Se VENDE plaza de garaje con entrada por Príncipe de Viana y Gustavo de Maestu. T:546498

Se VENDE bajera de 250 m². Acondicionado MINP y comercial. C/ Carlos VII (frente a Capuchinos) T:554284

Se VENDE plaza de garaje en García el Restaurador. T:702475+703275

Se VENDE plaza de garaje en Estella. Zona Trovador. T:541029

Se VENDE plaza de garaje con entrada P^o Inmaculada y D. Huarte San Juan. T:551769

Se VENDE plaza de garaje en C/ Chaptail. T:553988

Se VENDE plaza de garaje en Avda. Yerri, 5-7. T: 920-254242

Se BUSCA casa de pueblo con terreno. T:943-766264 (Imanol)

Compraria huerta en Estella o la cambiaría por una de alrededores. T:554166

Se VENDE piso en costa valenciana a 500 m. de la playa. Céntrico, amueblado, 3 dorm. salón, baño y lavadero. P:8.500.000 Ptas. T:552026+231218

Se DESEA COMPRAR piso de 2 habitaciones y 2 baños. T: 548111 (Montse)

Se VENDE local acondicionado (76 m²) para cafetería o similar en Ayegui. T:546081

COMPRARIA bajera céntrica de entre 70 m² y 80 m². T:546604

ALQUILERES

Se ALQUILA bajera de 100 m² en C/Yerri, 5. T:520152

Se ALQUILA bajera de 200 m² en C/Carlos VII. T:520201+554297

Se necesita piso en ALQUILER en Estella. T:543053

Se ALQUILA nave en Merkatondoa 280 m². T:541116

Se TRASPASA local nuevo. Acondicionado. C/Nueva, 2. Buenas condiciones. T: 546686+554533

Se OFRECE piso en alquiler para 2 años. T: 540093

Se ALQUILA bajera de 200 m² con muelle en Ayegui para almacén. T: 551924

Se ALQUILA bajera de 55 m² en la Plaza Santiago en Estella. T:534039

Se TRASPASA local acondicionado en Estella. Céntrico. Muy económico. T:554346

Se TRASPASA local comercial. Céntrico. 100 m². T: 550345

Se TRASPASA cervecería por no poder atender. T: 546893

Se ALQUILA bajera en Pz. Río Urederra, 3. 45 m². T:552921

Se ALQUILA bajera en Merkatondoa. T:552486

Se BUSCA piso pequeño y barato. Max.: 30.000 ptas./mes. Con o sin muebles. T:551087 (De 14 a 21 h.)

Se ALQUILA bajera en Ayegui acondicionada para cualquier negocio. T:554698

Se ALQUILA nave de 300 m² en Polígono Merkatondoa. T: 551580

Se ALQUILA piso sin muebles en Plaza de los Fueros, 11. Cocina y baño equipado. T:553453+546574

Se ALQUILA ático con terraza en Costa del Sol. Vistas al mar. P: 2.500 Ptas/diarias. T:546629

Se ALQUILA piso en P^o Inmaculada sin amueblar. Calef. central. Cocina montada. T: 550798

Se ALQUILA piso en entreplanta. (Ed. Banco Central) Ideal para oficina. T:553401

Se ALQUILA piso amueblado pequeño. T:554719

Se ALQUILA piso amueblado en P^o Inmaculada con agua y calefacción central. T:550989+554902

Se ALQUILA piso dúplex amueblado en C/ del Puy, 48 T:94-4334535

Se ALQUILA casa en Ancín con garaje. P: 40.000 Ptas. T:534013

Se ALQUILA casa en Bearín. Para el verano o para todo el año. T: 94-4240428 (a partir de las 20 h.)

Se ALQUILA apartamento en Torreveja. T:554698

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ Los Toros. T:553988

Automóviles MARCO S.A.

concesionario PEUGEOT ESTELLA

OCASIONES DEL LEON

Renault 21	Año 88
Peugeot 405 GL	NA-AD
Seat Ibiza	Año 87
Peugeot 205 DIESEL	NA-S
Renault 5	Año 88
Volkswagen Polo	NA-S
Citroën AX 1.4	NA-AB
Peugeot 205 Turbodiesel	Año 92

- ✓ Hasta 12 meses de Garantía.
- ✓ Financiación en las mejores condiciones, sin entrada
- ✓ Garantía Recompra

Le esperamos en

Automóviles MARCO S.A.



Avda. Carlos VII, 29
Tfno: 55 00 76
ESTELLA



Se ALQUILA plaza de garaje en el edificio del antiguo Oasis. T: 552940

Se ALQUILA Plaza de garaje en C/ La Corte. T:546638

Se ALQUILA plaza de garaje en zona Trovador. T:541029

Se ALQUILA o VENDE bajera en C/ del Puy, 48. T:94-4334535

Se ALQUILA local comercial acondicionado céntrico. T:554248

Se DESEA ALQUILAR casa barata en algún pueblo cerca de Estella. T: 543169

Se DESEA ALQUILAR piso pequeño o apartamento. T:548111 (Carmen)

Se ALQUILA bajera céntrica con calefacción y sótano. Acond. para oficina o tienda. Renta barata. T:552604

Se ALQUILA bajera bien situada. 80 m². T:550415

Se ALQUILA bajera de 40 m² en C/ Yerri, 27. Agua y luz. T:550756

Se ALQUILA bajera de 60 m². esquina C/Estrella con Navarera. T:552624

Se NECESITA piso compartido en Estella. T:543730

Se NECESITA piso pequeño en alquiler. Sin amueblar, económico y céntrico. T:183353 (De 9 a 10 noche)

Se NECESITA en alquiler piso pequeño o apartamento céntrico. T:551597

COCHES

Se VENDE Ford Orion diesel. T:552137 (llamar entre semana)

Se VENDE Seat Ibiza 1.5GL 5 p. NA-V. Precio interesante. T:551837 (Goyo)

Se VENDE BMW M3 completo NA-U. T:552319

Se VENDE Avia 2.500. Chasis, motor, ruedas, etc. Desguace. T:554704 (noche)

Se VENDE Alfa Romeo Julietta 2000. Buen precio.

IRIEZU
JOYERIA & RELOJERIA

C/ NUEVA, 14 • Tfno: 55 11 34 • ESTELLA



Avd/ Yerri, 3 31200 ESTELLA (Navarra)

ENTRE PARTICULARES

T:690146 (De 1 a 3)

- Se VENDE Opel Corsa NA-S. T:537186
Se VENDE carro-tienda marca Monza. Nuevo.546122
- Se VENDE carro-tienda de 4 plazas. Modelo Comanche. T:554248
- Se VENDE Talbot Horizon NA-L. Buen estado. T:546350
- Se VENDE Renault Express. 1.90 NA-AG. 9.000 Kms. Ocasión única. T:527330
- Se VENDE Renault 18. Muy Barato. Bar Mendibalea. Mañeru.
- Se VENDE Renault 5 GTL. NA-E. Buen estado. T:543030
- Se COMPRAN todo tipo de piezas de Renault 21. T:530204 (A partir de las 20:00 h. Ramiro)
- Se VENDE caravana Adria 3.80 P. 650.000 Ptas. T:534235
- Se VENDE carro-tienda. T:350048 (Luis)
- Se VENDEN llantas de aluminio de 4 radios 6Jx13x185. T:551150
- Se VENDE juego de cubiertas con llantas de aluminio. Renault 5•165•65/13 T:546433
- Se VENDE tractor articulado de 38 CV Agria con rotavator. Último modelo. T:530043
- Se VENDE tractel, ideal para la práctica del 4x4. T:546360
- Se VENDE Nissan Vanette gasolina NA-AD. Perfecto estado. P:680.000 Ptas. T:552141
- Se VENDE carro-tienda en buen estado. Marca Imar. T:546589 (comidas o a partir 7 tarde)
- Se CAMBIARIA Lancia Prisma 1.6 I.E. NA-S por furgoneta tipo c-15 T:554999 (Patxi)
- Se VENDE Peugeot 309. 75.000 kms. NA-V. Radiocasete. Ruedas nuevas. Techo solar. P:575.000 Ptas. T:183500
- Se VENDE R-18 familiar. NA-K. P:200.000 Ptas. T:551580
- Se VENDE Suzuki 410 (coche) Año 87. 5v. 67.000 kms. Precio a convenir. T:546360 (noches)
- Se VENDE VW Golf GTI 16v. Buen estado. Gran ocasión. Extras. T:527330
- Se VENDE Citroën Dyane 6 NA-K P:60.000 Ptas. T:540079

MOTOS

- Se VENDE Kawasaki GTZ 500 cc. NA-T. T:648326
- Se VENDE Vespa Cosa 125 cc. Excelente estado. T:550094
- Se VENDE Merlin Fius Trial y Derbi FD, 49 cc. T:521064
- Se VENDE Suzuki BR Big 50 cc. T:554310 (Itaki)
- Se VENDE Torrot P. 30.000 ptas. T:552627
- Se VENDE Kawasaki 550 GTZ recién reparada. 20.000 kms. T:552628
- Se VENDE Kawasaki GPZ 550. Recién reparada. P:240.000 ptas. T:552828
- Se VENDE Suzuki 400 cc. Bandit. NA-AG. Pasada revisión. 6.000 kms. T:550032 (De 10 h. a 16 h.

Aitor)

- Se VENDE moto Huskwama 125 WRK Enduro. Matriculada. T:534162
- Se VENDE Yamaha YZ-250 cc. del 92. Buen estado, regalo repuestos. T:537008
- Se VENDE ciclomotor GAC. Sin estrenar. T:340169
- Se VENDE Vespio con casco incluido. P:30.000 Ptas. T:527353
- Se VENDE moto Yamaha Jog. 90 cc. 1.600 Kms. Como nueva. T:552484
- Se VENDE moto BMW K75. Barata. T:546741 (fines de semana)
- Se VENDE moto Guzzi 650 cc. Bario. Muy buen estado. 20.000 kms. T:552404
- Se VENDE Honda CRM 75 NA-AB. P:150.000 Ptas. T:542001 (De 16:00 a 19:00)
- Se VENDE moto de trial Montesa 309. P:200.000 Ptas. T:551085 (Jesús, a partir 8 tarde)
- Se VENDE Vespio GT. Buen estado. P:30.000 Ptas. T:554657
- Se VENDE ciclomotor Derby Copa. Seminueva. T:550718
- Se VENDE moto Montesa Cota 310. T:698271
- Se VENDE moto Kawasaki 500 cc. NA-AF P:500.000 Ptas. T:553334
- Se VENDE Yamaha XJ650. T:540311
- Se VENDE moto Mercategno 47 cc. para niños. P:45.000 Ptas. T:521087

BICICLETAS

- Se VENDE mountain bike de competición. T:126800
- Se VENDE bicicleta BH plegable. Seminueva. T:553233
- Se VENDE mountain bike Bianchi Shimano XT. T:541433
- Se VENDE bicicleta BH de paseo. Se regala otra. P:6.500 ptas. T:553201
- Se VENDE bicicleta mountain bike. Como nueva. Marca Alpine Stars Cromo Omega LX. T:523285 (Javier)
- Se VENDE bicicleta de carreras. Buen precio. T:550678
- Se VENDE bicicleta Trek 7.000 aluminio. Perfecto estado y ajuste. Potencia Girvin Flexstem. Sigma Sport BC 301. P:90.000 Ptas. T:550573
- Se VENDEN manetas Dura AC Sty. 17.000 Ptas. T:521068 (José Miguel•Fines de semana)
- Se VENDE bicicleta de carrera marca Romani. T:546928 (Lec)
- Se VENDE bicicleta de carrera y rodillo. P:25.000 Ptas. T:521160

VIARIOS

- Se NECESITA una cocina de butano para Cáritas. C/ Mayor, 20 T:550426•550297
- Se NECESITA para CARITAS sofá cama, mesa y

armario de cocina, y cama pequeña para niño.

- Se NECESITA calentador y cocina de butano; lavadora y frigorífico para Cáritas de Estella. T:551200•550297
- Se VENDE carabina de aire comprimido del 5 1/2. T:543134
- Se VENDE escopeta calibre del 12. Seminueva. T:523121
- Se VENDE cafetera Futurmat automática digital. T:554762
- Se VENDE cámara de cine Super 8. 6 meses de uso. 4.000 ptas. T:546745
- Se VENDE torre de refrigeración para aire acondicionado y cubitos de hielo. T:554762
- Se VENDE cámara frigorífica 2 mts de larga. Acristalada para carnicería o pastelería. T:527330
- Se VENDE vitrina hexagonal acristalada. 2,2 mts alto con bandejas rotativas. Especial pastelería. T:527330
- Se VENDE vitrina de carnicería 4,90 largo. Sierra, cortadora de filetes y otra de charcutería. Peso mostrador y caja registradora. Armarios de cocina. T:550804
- Se VENDE plancha de vapor industrial seminueva. T:539310
- Se VENDE máquina de coser marcha Alpha. Seminueva. T:550614
- Se VENDEN 9 proyectores o focos eléctricos para rai. Útiles para comercio o vivienda. T:523289
- Se VENDE camilla de masaje. T:546432
- Se VENDE silla de inválido nueva, impecable a estrenar. Desmontable. Precio de coste. T:554902•550989
- Se COMPRAN cómics de TBO. T:552604 (noches)
- Se VENDE Caldera calefacción de leña. Seminueva. P:20.000 Ptas. T:551243
- Se VENDE estufa pequeña de butano. Dos bombonas de repuesto. T:527353
- Se VENDE calefacción industrial. Tipo cañón con ruedas, de gasoil. T:554284
- Se VENDE fogón Urgon y calentador de butano de 10l. Seminuevo. T:537058
- Se VENDE caja registradora digital 100 teclas. T:554762
- Se VENDE ordenador Amstrad, sin pantalla, con cuatro cintas de juegos. (Precio a convenir) T:527240
- Se VENDE ordenador Amstrad con pantalla y unidad de disco. (Precio a convenir). T:527240
- Se VENDE PC XT. Pantalla VGA DD 20 Mb. T:553440
- Se VENDE programa original WordPerfect para Windows con manuales. T:550652 (mediodia)
- Se VENDE impresora HP Deskjet 500 (2 meses de uso). P:40.000 ptas. T:546848
- Se VENDE ordenador XT de 20 MB. T:551339
- Se VENDE ordenador Amstrad PC 2086/30. T:541243
- Se VENDE ordenador 8088 e impresora. Precio a

LIZARRA
AUTOMOCION S.L.
Merkatondoa, 17 • Tfños: 55 03 52 - 55 12 24
31200 ESTELLA

Citroën XM V6	NA-AD
Seat Toledo 1.6	NA-4843-AD
Citroën AX 14 TRS	NA-U
Ford Fiesta XR2	VI-H
Citroën BX TD	LO-I
Citroën BX 19 GT	NA-P
Citroën BX 14 E	SS-U
Volkswagen Polo Coupé	NA-W
Opel Corsa 1.4 4p.	NA-Z

**GARANTIA EUROCACION
HASTA 24 MESES
•GARANTIA DE RECOMPRA•**

- convenir. T:550241
- Se ALOQUILA Karaoke. T:523295 (De 8 a 10 noche)
- Se VENDE mesa de mezzas barata. T:554086 (tardes)
- Se VENDEN patines de hlera. T:553685
- Se VENDE coche de radiocontrol con extras. P:40.000 Ptas. T:550686 (comida); T:546265 (oficina, Manolo)
- Se VENDE vestido de novia. Talla 42. P:40.000 ptas. Regalo guantes y zapatos. T:541380 (mediodia)
- Se VENDE vestido de novia. Talla 42. T:648162
- Se VENDE vestido de novia y accesorios. Barato. T:551364•546126
- Se vende traje de comunión azul marino clásico a mitad de precio. T:552388
- Se VENDE traje nuevo de comunión de chico. T:551686
- Se VENDEN dos trajes de novia muy bonitos. T:550375
- Se VENDE capa de pluma natural blanca. Para vestido de novia. T:553492•540134
- Se VENDEN 3 trajes de jado muy baratos. T:552270
- Se VENDEN dos silletes de niño con burbuja. T:554720
- Se VENDE coche de niño convertible en sileta con bolso y parrilla. Mod. "Cam". Buen precio. T:554821 (De 16 a 17:30 y de 20 a 22)
- Se VENDE coche de capota, sileta, dos bañeras de niño y un parque. P:20.000 ptas. T:552327
- Se COMPRA autobaby en buen estado y barato. T:546225
- Se VENDE cafetera de dos brazos. Marca Gaggia.

CLASES

— PROFESORA • PEDAGOGA —

- Todos los niveles
- Dificultades de aprendizaje
- Orientación escolar
- Amplia experiencia

ATENCIÓN INDIVIDUALIZADA

Tfños: 55.19.05 • 18.39.73

Angel Ramajo

PINTURAS Y EMPAPELADOS

Pida presupuestos sin compromiso

Tel. 54 62 86

¿PUEDE LEER PERFECTAMENTE ESTAS PALABRAS?

**En OA
OPTICA**

Aspilicueta

Revisión GRATUITA de vista

C/ Nueva, 24 • Teléfono: 55 16 47
ESTELLA (Navarra)

ENTRE PARTICULARES

T: 552186

Se VENDE dos perros cazadores (Pointer y Setter irlandés). T: 543121

Se VENDE cachorros Esnauher gigante. T: 551728

Se VENDE Esnauher Mastín del Pirineo gigante con pedigríe. T:546741 (fines de semana)

Se VENDE perro raza Rott Weiler con pedigríe. Cachorro de un mes. T:550317

Se VENDE cachorro de un mes, raza bracon. T:551894

Se OFRECE gato persa blanco con pedigríe para cruzar. T:546782

Se VENDEN tolbas de hormigón y chapa para lechones. T: 545111

Se VENDE bisurco Fontan del 5. Volteo hidráulico. T:537515

Se VENDE abonadora de 650 Kg. en buen estado por cambio de tractor. T:543206

Se VENDE lavadora, secadora y batidora industriales. T:552720

Se VENDE vaporetto seminuevo. P:50.000 Ptas. T:554349 (tardes)

Se VENDE calentador de butano de 10l. Marca Orbegozo. T:551266

Se VENDEN esquís, dos pares de botas, y bastones como para niños de 8 a 10 años. 12.000 ptas. T: 551728

Se VENDE material de esquí. (Botas y esquís. T:551876

Se VENDE equipo de esquí. (Esquís, fijaciones, plososy botas). T:554370*554735

Se VENDEN 3 pares de esquís, ataduras y botas por 10.000 ptas. cada uno. T:550550*553599

COMPRAPIA tienda de campaña de 4 plazas. T: 553236

Se VENDE tienda de campaña con armadura y avance. 5 plazas. Barata. T:554621 (De 4 a 5:30 y de 8 a 10 noche)

Se VENDE camilla para dar masajes y esteticiana. T: 543154

Se VENDE tresillo 3+2 a estrenar. En poli-piel negro. Precio a convenir. T: 541147

Se VENDE sofá de 2 y 3 plazas. T:546705

Se VENDEN 3 sillitas de cuarto. T: 551045

Se VENDE colchón de espuma seminuevo de 1.05 m. T:551622 (Llamar de 13 a 15)

Se VENDE equipo de radioaficionado completo. 100.000 ptas. T: 551181

Se VENDE transmisor CB marca "Presidente Lincoln" con escáner. T: 551815

Se VENDE video Samsung. P:25.000 Ptas. (negociables). T:554626

Se VENDE acordeón de 72 bajos. Se regala metrónomo y libros. T:537374

Se VENDE acordeón Paolo Soprani Super Paolo. Mod. Conservatorio. Teclas 120 bajos con basketti. T: 546754

Se VENDE violín 4/4 en buen uso. P:30.000 Ptas.

T:94-434535

Se VENDE futbolín marca Escardibul. Tres meses de uso. Muy barato. T: 550811

Se VENDE futbolín en buen estado. P:30.000 Ptas. T:540373

Se VENDE grúa retroexcavadora de Technie (Lego) con sistema hidráulico. T:546015

Se VENDE cámara de video Sony. 50.000 ptas. T: 546536

Se VENDE teclado SK 2100, con muestreo, memoria multicanal... Buen precio. T: 527273

Se VENDE teclado MSX 64k Toshiba. Muy barato. T:551876

Se VENDE órgano eléctrico en M° de Irache. T: 554464

Se VENDEN altavoces de tres vías, 120 w de potencia. Marca Infinity. T: 550811

Se VENDE minicadena Sony. Mod.MHC 1.100 con CD. P:40.000 Ptas. T:554626

Se VENDE traje de neopreno 5 mm y 3 mm. P: 15.000 ptas. T: 540488

Se CAMBIA puzzle de 5.000 piezas a estrenar por otros más pequeños. T: 527240

Se VENDE videojuegos Nintendo y Superintendo. Nuevos, a mitad de precio. T: 551999

Se VENDEN videojuegos de deportes. T:551876

Se VENDEN 3 juegos Nintendo. T:554126

Se VENDEN 12 tomos colección Monitor. T: 551117

REGALO discos, 5 taburettes, 10 sillitas de bar comedor por la compra de equipo musical y fabricante de hielo. Económico. T: 340382

Se VENDE mobiliario de bar por caso de negocio. T:534009

Se VENDEN utensilios de bar. T:527087 (Caixto Fdez.)

Se VENDEN accesorios de bar. T:527087

Se VENDEN dos candelabros de plata. T: 551876

Se VENDE lavabo de pie a estrenar. T:552468

Se VENDE lámpara de comedor en pergamino y nogal. T: 551876

Se VENDE maqueta de tren eléctrico. Tres fases construidas. T: 527188

Se VENDE mesa de dibujo técnico de 1,50 x 1 mts con tecnigráfico de precisión. T: 553187

Se VENDE cazadora de cuero de cremalleras. T:552532 (noches)

Se VENDE cazadora de piel negra. T: 552137 (hasta 14:45)

Se VENDE cazadora de cuero en muy buen estado. T:554370*554735

Se VENDE plaza de taxi. T: 550468

CLASES PARTICULARES. T: 550441

Clases. Atención individualizada. Todos los niveles. Profesora y pedagoga terapeuta. T: 183973 551905

Se dan clases de matemáticas, física, química, dibujo y tecnología para BUP, COU y FP. T: 550821

Se dan clases de metalísica gratuitas. T:344436

OPEL

AUTODILSA

Mercedesbús • Taxis: 55 40 12 - 55 40 51 • ESTELLA

Opel Kadett 1.6i	NA-AB	Aire acondicionado
Opel Kadett 1.6	NA-Y	25.382 ptas/mes
Fiat Uno Turbo	NA-S	Oferta semanal
Renault 9	NA-L	250.000 ptas.
Opel Frontera Sport	NA-AH	Ocasión
Opel Kadett GSI	NA-W	Impecable
Seat Ibiza SXI	NA-V	Muy Buena
Renault 18 GTD	NA-N	Económico
Renault Express Diesel	NA-U	Muy Buena
Opel Kadett 1.6	NA-X	Seminuevo

REVISADOS/GARANTIA HASTA 1 AÑO
OPCIÓN DE RECOMPRA

Se dan clases de inglés y francés. T:554393

Se dan clases para preparar oposiciones para Comeos. Plaza San Agustín. 3-3° (Alfonso)

Se dan clases de inglés, profesora nativa. T: 546674

Se dan clases de contabilidad y matemáticas financieras. T: 552030

Se dan clases de batería. Rítmica, técnica y lectura. Dirección: C/ Herreros, 1*2° (Estella*María)

Se dan clases de matemáticas y física. Ingeniero superior. BUP, COU y Selectividad. T: 546331

Se NECESITA profesora particular de estadística. T: 551602

Se dan clases particulares. T:553049*546499

Se dan clases particulares. T:554223

Se miden, reparten y nivelan fincas. T: 550821

Se hacen trabajos por ordenador. T: 527240

Se hacen trabajos por ordenador. Luisj T: 552594

Se OFRECE chica para limpieza de portales o casas particulares. T: 553846

Se OFRECE chica para restaurante o barra. T: 550822

Se OFRECE chica con experiencia para cuidar niños. T: 552036

Se OFRECE chico para camarero en pub o disco bar. T: 554973 (Pedro)

Se OFRECE chica para trabajar 3 horas por la mañana de lunes a viernes. T:551942

Se OFRECE chica de 25 años para trabajos de camarera. T: 550822 (noches)

Licenciada cuida niños por las mañanas. T:553049

Se NECESITA esteticiana. T:552657

Joven casada se OFRECE para trabajar por las tardes. T: 540335

Se OFRECE mujer para trabajos en tienda. T: 546737

Se OFRECE chica para trabajar desde mediodía hasta las 7 de la tarde. T:552468

Se OFRECE administrativa. T: 537007

Se OFRECE chica para cuidar niños. T:553878

Servicio de taxi. Fines de semana. Hasta 8 perso-

nas en un 4x4. T:521160

Se OFRECE chica para limpieza o cuidar niños. T:543730

Se OFRECE persona responsable de 36 años para llevar a las tardes (de 5 a 8) administración de negocio o contabilidad por ordenador. En Estella o merindad. T: 550957 (noches)

Se OFRECE chico para trabajar de 16 años por las mañanas y para el verano. T:551266

Se OFRECE auxiliar de geriatría responsable para cuidar personas de la 3ª Edad. T:554224 (Mediodía y noches. Marta)

Se OFRECE chica para ayudante de cocina. T:553307

Se OFRECE chica para limpieza dos horas diarias. T:551622

Se NECESITA asistente para dormir en la casa. Se pagará bien. T:550205 (tardes)

Se NECESITA habitación urgente para licenciada, con derecho a cocina o piso compartido. T: 810281

Se NECESITA chica para compartir piso en Pamplona. Hab. individual. Zona San Juan. T:553124

Se NECESITA habitación para dos personas en piso compartido. T: 546777

Se NECESITA habitación urgente con derecho a cocina o en piso compartido. (Ana) T: 548089 810281

Se NECESITA persona para compartir piso. Plaza Santiago, 55-4ªDcha. (José Ignacio)

Se OFRECE habitación en piso compartido en C/ Tudela, 4*3ª Frente nuevo polideportivo. Horas comida y noche)

Se NECESITAN personas para ir a Pamplona por las mañanas. (Miguel) T:550241

Se NECESITA chico/a para disco bar en Puente la Reina. T:341090 (A partir de las 20 h.)

PERDIDO gato en Estella en Bº San Miguel. Rayas marrones con collar verde. T:553319

PERDIDO perro sabueso negro con manchas rojas y blancas. Inmediaciones de Zúñiga. Tiene microchip. T:521238

PERDIDOS Walkies dentro de una bolsa de plástico el pasado lunes 24 de enero en C/ Navarreña, 1. Se gratificará. T:552608 (Eduardo Solano)

Encontrado reloj en Bar Zubero

CONTACTOS

Chico de 21 años desea amistad o relación sincera con chicos jóvenes. Contestaré todas las cartas. Apartado 1174 Pamplona.

Chico responsable, bien situado, desearía relación con chica de 24 a 35 años con fines serios. T: 537334 (a partir de las 10 de la noche). Abstenerse curiosos.

Chico desea amistad sincera con chicos. Apartado 1322. Pamplona.

• Esta quincena FELICITAMOS a...

Esta sección es gratuita. Mándennos sus fotos a la dirección de la revista



Arantxa Satriategui
Ollaquindia
cumplió 6 años el 2 de abril
Estudia en Teresianas (Pamp)



Cristina Santesteban
Cadarns
cumplió 7 años el 6 de abril
Estudia en Santa Ana



Laura Morales
Sanz de Galdéano
cumple 8 años el 9 de abril
Estudia en Santa Ana



Leyro Azanza
Echeverría
cumple 4 años el 11 de abril
Estudia en C.D. Puy



Esther Ochoa
Pérez
cumple 9 años el 12 de abril
Estudia en C.P. de Allo



Aser Molina
Lisarrí
cumple 10 años el 13 de abril
Estudia en Santa Ana



Eva María Solchaga
Echeverría
cumple 9 años el 14 de abril
Estudia en C.P. Allo



Irache Gómez
Valentín
cumple 10 años el 17 de abril
Estudia en Mater Dei



Esther Chocarro
Gil
cumple 13 años el 17 de abril
Estudia en C.D. Puy



Andrea Molina
Lisarrí
cumple 13 años el 18 de abril
Estudia en Santa Ana



Juan Carlos Iturr
Albizu
cumple 1 año el 7 de abril

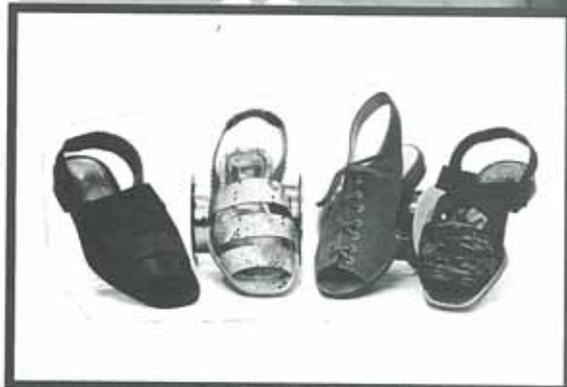


Miren Lourdes Iturr
Albizu
cumple 1 año el 7 de abril

Boutique MAEL

C/ Príncipe de Viana, 16 (Junto a Centra)
Tel. 55 47 64 • ESTELLA

MADRINAS
TRAJES
FALDAS
BIJUSAS
CAZADORAS
BOLSOS
COMPLEMENTOS
ZAPATOS
ALTA PELETERIA
TALLAS GRANDES





MENU DEGUSTACION:

✦ PATE de la CASA

✦ JAMON a la MOSTAZA

✦ PUDING de PESCADO

✦ PUDING de ESPARRAGOS

.....
✦ COCTEL de MARISCO

.....
✦ GORRIN ASADO o PALETILLA de CORDERO

.....
✦ TARTA de la CASA o COPA de HELADO

.....
✦ PAN, VINO o AGUA

MENU DEGUSTACION en

BODEGON CACHETAS

Viernes y sábados noche

PRECIO:

2.000 ptas.

(IVA inc.)

RESERVA DE MESA ☎ 55 11 50

Hotel IRACHE

Ayegui - Estella (NAVARRA)

Tfno: (948) 55 11 50

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios

Ahora Nissan.

Porque te gusta combinar la fuerza con el estilo.

Porque te encanta hacer escala en la ciudad y sentirte urbano en el campo.

AHORA

TERRANO II

Ahora tu coche para todos los terrenos desde **2.595.000** ptas.



* P.V.P. recomendado (transporte - IVA e impuesto de matriculación incluidos) en península y Baleares. Promoción válida para vehículos en stock.

ESTELLA MOTOR

MERKATONDOA, 29 - TEL. 54 62 70 - ESTELLA

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios